

TONE BLASTER 100H

取扱説明書/OWNER'S MANUAL/BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI/MANUALE DI ISTRUZIONI/MANUAL DEL USUARIO



Ibanez

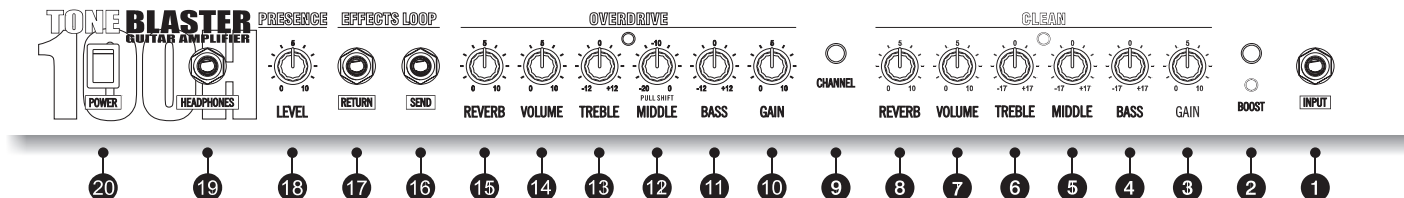
Contents

Contents	2
Names and functions for each part	2
Sample settings	3
Connection diagram	4
日本語	5

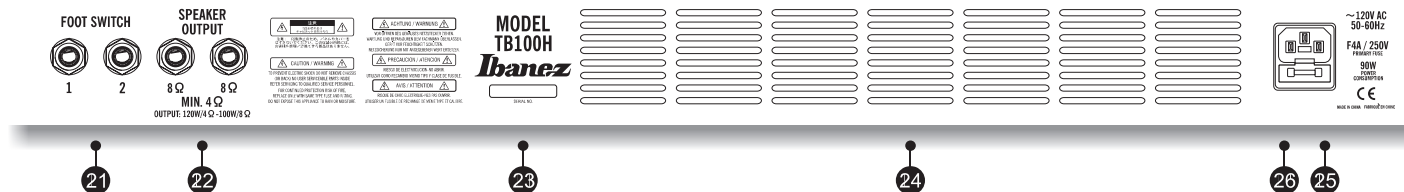
ENGLISH	8
DEUTSCH	11
FRANÇAIS	14
ESPAÑOL	17
ITALIANO	20

Names and functions for each part

FRONT PANEL



REAR PANEL





PRESENCE

EFFECTS LOOP



LEVEL



RETURN



SEND

OVERDRIVE



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



CHANNEL

DYNAMIC CLEAN

CLEAN



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



BOOST



INPUT

GUITAR PICK UP: NECK HUMBucker

BOOST: OFF
GUITAR PICK UP: CENTRE BRIDGE
SINGLE COIL MIX

PRESENCE

EFFECTS LOOP



LEVEL



RETURN



SEND

OVERDRIVE



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



CHANNEL

CLEAN



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



BOOST



INPUT

ALTERNATIVE ROCK

MID SHIFT: PULL

GUITAR PICK UP: CENTRE

BLUESY

BOOST: ON

GUITAR PICK UP: CENTER OR NECK



PRESENCE

EFFECTS LOOP



LEVEL



RETURN



SEND

OVERDRIVE



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



CHANNEL

CLEAN



REVERB



VOLUME



TREBLE



MIDDLE



BASS



GAIN



BOOST



INPUT

HEAVY RHYTHM

MID SHIFT: PUSH

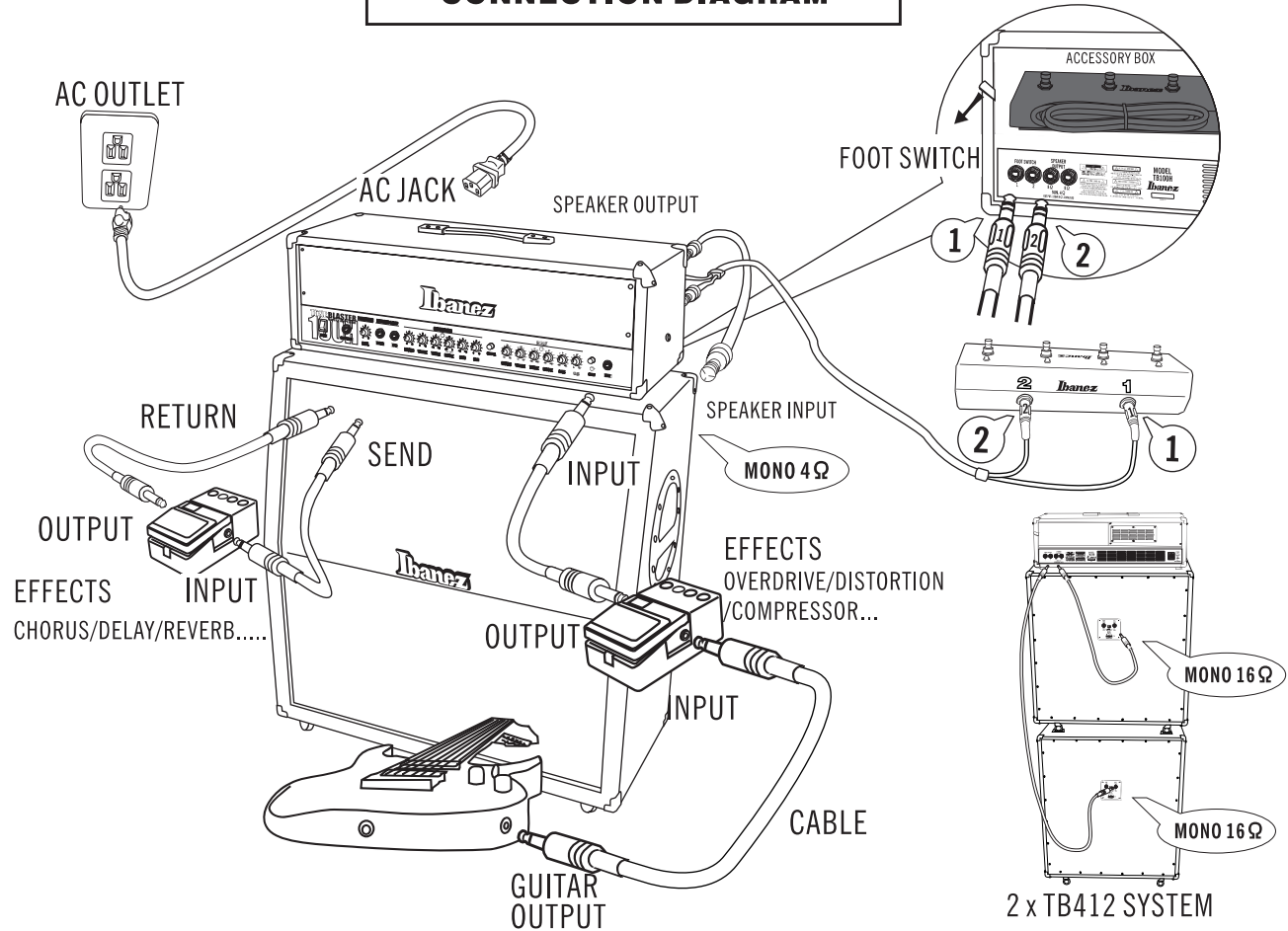
GUITAR PICK UP: BRIDGE HUMBucker

FUZZY

BOOST: ON

GUITAR PICK UP: BRIDGE HUMBucker

CONNECTION DIAGRAM



付属品

TB100H/TB100R 専用フット・スイッチ IFS4

フット・スイッチ用ケーブル

電源ケーブル

取扱説明書

保証書

付属品は TB100H のキャビネット後ろ側のパーツ・ボックスの中に収めてあります。

はじめに

この度は IBANEZ ギター・アンプ TB100H をお買い求め頂きまして、誠にありがとうございます。本製品の機能を十分に活用して頂くために、ご使用前に必ず本取扱説明書をよくお読みください。また、本書は大切に保管してください。

使用上のご注意

- 落下等の衝撃を与えたり、乱暴な取り扱いは避けて下さい。
- しっかり安定した場所に設置してください。
- ご使用にならない時は、電源をオフにして保管してください。また、長期間ご使用にならない場合は、電源コンセントを抜いて保管してください。
- 直射日光の当る場所、極端な温度や湿度環境でのご使用、保管は避けてください。
- ギター・シールド・ケーブル、外部に接続されたエフェクター等のケーブルの接続、取り外しはボリュームを0にするか、電源スイッチを切ってから行ってください。プラグの抜き差しをする際のノイズは本製品に深刻なダメージを与える場合がありますので、ご注意ください。
- 火災の危険を避けるため、花瓶など液体の入ったものをアンプの上に置かないでください。

セットアップ

1. スピーカー・キャビネットの接続

- TB100H は 8 Ω で 120W 以上の許容入力を持ったスピーカー・キャビネットを増設できます。1/4" プラグ付きのスピーカー・ケーブルを使用して ② SPEAKER OUTPUT ジャックから接続してください。
- TB100H には TB412A/TB412S 4 Ω / 16 Ω (MONO) 定格 400Wrms が最適です。TB412 を 1 台接続の場合は MONO モードにスイッチを切り替え、4 Ω ジャックに接続してください。2 台接続する場合は 2 台とも MONO モード 16 Ω ジャックに接続してください。

*** ご注意:** スピーカーは正しく接続してください。特に複数のスピーカー・システムを使用する場合、接続するスピーカーのインピーダンスが 4 Ω 以下にならないようにしてください。具体例として 4 Ω 1 台または 8 Ω × 8 Ω、16 Ω × 16 Ω、4 台 × 16 Ω という接続に適し、4 Ω × 4 Ω、4 Ω × 8 Ω、4 Ω × 16 Ω、8 Ω × 8 Ω × 8 Ω、4 Ω × 8 Ω × 8 Ω、4 台 × 8 Ω というような接続は適しません。後者の様な接続をすると、アンプに過大な負荷がかかり正常に動作しなくなったり、故障の原因となってしまいます。

2. ケーブル類の接続

- 付属の電源ケーブルを家庭用電源コンセントとリア・パネルの ② AC インレットに接続してください。
- エレクトリック・ギターをギター・シールド・ケーブルを用いて ① INPUT ジャックに接続してください。
- コンパクト・エフェクターを使用される場合、ディストーション、コンプレッサーはギターとアンプの間に接続してください。また、特に TB100H のプリアンプを歪ませて使う場合に、コーラス、ディレイ、リバーブなどの空間系、オクターブ、ノイズゲート、グラフィック EQ、リミッターなどは ⑩ SEND/⑪ RETRUN に接続する方法が有効です。フロア・マルチ・エフェクターを使用する場合、マルチ・エフェクターのディストーションを使用する場合はギターとアンプの間に接続してください。
- 付属のフット・スイッチを使用したいときは、まず付属のステレオ 2 本入りケーブルをフット・スイッチに接続し、リア・パネルの ② FOOT SW ジャック 1 と 2 にそれぞれフット・スイッチのケーブルの 1 と 2 のプラグを接続してください。
- ⑦ ④ 各 VOLUME コントロールが "0" になっていることを確認し、② POWER スイッチをオンにし、スイッチが点灯することを確認してください。
- ギターのヴォリューム・コントロールが上まっていることを確認してください。

3. クリーン・チャンネルで演奏する

- フット・スイッチまたはフロント・パネル中央の ⑨ CHANNEL スイッチを切り替えて、緑の LED を点灯させます。
- ⑦ VOLUME コントロールをまず 5 くらいまで上げ、次に ③ GAIN コントロールを上げて音量を調節します。
 - このときギター側でハム・バッカー（特にネック）のピック・アップを選択し、③ GAIN コントロールを 7 ~ 10 くらいまで上げ、イコライザーを上げた設定にすると歪み易くなります。
 - 特に歪を避けたい場合は、⑦ VOLUME を上げ、③ GAIN を下げるように使用して音量を調節するとよいでしょう。
 - 特に S/N を良くしたい場合は ③ GAIN を歪まない程度に上げて、⑦ VOLUME を下げて音量を調整してください。
- ナチュラルに歪むクランチ・サウンドを得たい場合は、② BOOST スイッチをオンにし、③ GAIN コントロールを上げ、プリアンプで歪を得た後に ⑦ VOLUME を調節してください。
- ④ ⑤ ⑥ イコライザー、⑧ REVERB、⑩ PRESENCE コントロールを使用して好みの音に設定し、再度 ⑦ VOLUME で音量を調整してください。

4. オーバードライブ・チャンネルで演奏する。

- 1) フット・スイッチまたはフロント・パネルの⑨CHANNELスイッチを切り替えて赤のLEDを点灯させます。
- 2) まず、②BOOSTスイッチを切り替えてLEDを消灯させ、オフにします。
- 3) ⑭VOLUMEを2〜4くらいに設定します。
- 4) 次に⑩GAINを上げると、音が出始めます。好みの歪度になるように設定してください。
- 5) ⑪⑫⑬イコライザー、⑫MID SHIFT スイッチ、⑮REVERB、⑯PRESENCEを好みに応じて設定してください。
- 6) ⑭VOLUMEで音量を決めてください。また、②BOOSTスイッチをオンにするとう音量が上がります。

各部の名称と機能

1. INPUT ジャック

標準1/4" ジャックの入力端子です。

2. BOOST スイッチ

このBOOSTスイッチはクリーン・チャンネルとオーバードライブ・チャンネルの両方に効果があり、BOOSTスイッチをONにすると、オレンジ色のLEDが点灯します。

- 1) クリーン・チャンネルの場合は、GAINコントロールが低い設定のときは音量が上がリ、GAINコントロールが高い設定の場合には音量が上がると同時にナチュラルな歪みが発生します。
- 2) オーバードライブ・チャンネルを使用している場合は、このスイッチをオンにすると音量レベルが上がります。また、付属のフット・スイッチによっても切り替えができます。リア・パネルのFOOT SW端子にフット・スイッチが接続されている時はフット・スイッチが優先され、このスイッチは機能しなくなります。

3. GAIN コントロール

クリーン・チャンネルのゲインを調整できます。BOOSTスイッチをONにしたときにこのコントロールを上げていくとナチュラルに歪み始め、クランチ・サウンドが得られます。また、同時に音量も上がります。

4. BASS コントロール

低音域のイコライザーです。100Hzの帯域を±17dBのレベルまでブーストまたはカットができます。

5. MIDDLE コントロール

中音域のイコライザーです。1kHzの帯域を±17dBのレベルまでブーストまたはカットができます。

6. TREBLE コントロール

高音域のイコライザーで、シェルピング・タイプです。4kHz以上の帯域を±17dBのレベルまでブーストまたはカットできます。

7. VOLUME コントロール

クリーン・チャンネルのレベルを調整します。

8. REVERB LEVEL コントロール

リバーブ効果のレベルを調節できます。また、付属のフット・スイッチを接続すると、フット・スイッチによってリバーブのオン/オフの切り替えができるようになります。(フット・スイッチ以外にリバーブのオン/オフの切り替えを行うスイッチは本体にはありません。)

9. CHANNEL スイッチ

クリーン/オーバードライブのチャンネルを切り替えるスイッチです。クリーン・チャンネルが選択されている時は緑色、オーバードライブ・チャンネルが選択されている時は赤色のLEDが点灯します。リア・パネルのFOOT SW端子に付属のフット・スイッチを接続し、フット・スイッチで切り替えを行うことができます。FOOT SW端子にフット・スイッチが接続されている時はフット・スイッチが優先され、このスイッチは機能しなくなります。

10. GAIN コントロール

オーバードライブ・チャンネルのゲイン(オーバードライブの歪み量)を調整できます。このコントロールを下げると、歪みが少なく、粒立ちがよりはっきりとした音になり、上げていくとより歪み、同時にサステインが出て音量も上がります。

11. BASS コントロール

低音域のイコライザーです。100Hzの帯域を±12dBのレベルまでブーストまたはカットができます。

12. MIDDLE コントロール / MID SHIFT プル・スイッチ

中音域のイコライザーで、-20dBのカットのみを行います。コントロールがプル・スイッチになっており、コントロールする帯域の中心周波数を1kHzと600Hzに切り替えることができます。また、FOOT SWのジャックにフット・スイッチを接続すると、フット・スイッチで切り替えを行うことができますようになります。また、フット・スイッチを接続すると、フット・スイッチが優先され、プル・スイッチは効かなくなります。

13. TREBLE コントロール

高音域のイコライザーで、シェルピング・タイプです。4kHz以上の帯域を±12dBのレベルまでブーストまたはカットできます。

14. VOLUME コントロール

オーバードライブ・チャンネルのレベルを調節できます。ブースト・スイッチをオンにすると、音量レベルは約2倍(6dB上がる)になります。

15. REVERB LEVEL コントロール

リバーブ効果のレベルを調節できます。また、付属のフット・スイッチを接続すると、フット・スイッチによってリバーブのオン/オフの切り替えができるようになります。(フット・スイッチ以外にリバーブのオン/オフの切り替えを行うスイッチは本体にはありません。)

16. EFFECTS LOOP SEND ジャック

エフェクト・センド端子です。-10dB(EQを除く)の出力端子で、コンパクト・エフェクターを接続して使用することができます。エフェクターの入力端子に1/4"プラグを持ったシールド・ケーブルで接続してください。

17. EFFECTS LOOP RETURN ジャック

エフェクト・リターン端子です。-10dB(EQを除く)の入力端子です。コンパクト・エフェクターを接続して使用することに適しています。エフェクターの出力端子に1/4"プラグのシールド・ケーブルで接続してください。

18. PRESENCE コントロール

ブリアンプの最終段に位置し、高調波成分の抑制をコントロールできます。このコントロールは両チャンネルに常に有効です。

19. HEADPHONES ジャック

1/4" ジャックのステレオ・ヘッドフォン出力ジャックです。ヘッドフォン使用時は内蔵スピーカーから音は出ません。

警告

ヘッドフォン出力は大きな音量を出力できます。ヘッドフォンを使用して演奏を始める際はまず、VOLUME を絞り、ゆっくりとボリュームを上げて、音量を調節してください。大きな音量時でのプラグを抜き差しする時のノイズや歪んだ音声信号は、ヘッドフォンの故障の原因になるばかりでなく、使用者の聴覚を害する可能性がありますので十分にご注意ください、ご使用ください。

20. POWER スイッチ

電源のオン・オフを行うスイッチです。アンプをご使用にならない時にはオフしておきましょう。

21. FOOT SWITCH 1, 2 ジャック

付属のフット・スイッチ用ケーブルの先端にあるプラグに番号 1 と 2 が表示されています。1 と表示されたプラグをリア・パネルにある FOOT SWITCH 1 に、2 と表示されたプラグを FOOT SWITCH 2 のジャックにそれぞれ接続してください。フット・スイッチによりブースト・スイッチのオン・オフ、チャンネル切り替え、ミッド・シフト及びリバーブのオン/オフができます。

ご注意：フット・スイッチをご使用になる場合は必ず両方のプラグを接続してご使用ください。また、フット・スイッチが接続されると、フロント・パネルの各スイッチは働かなくなります。

22. SPEAKER OUTPUT ジャック

1/4" ジャックのスピーカー出力端子です。TB100H の定格出力は接続されるスピーカーのインピーダンスによって次のようになります。
16 Ω 接続時：50Wrms 8 Ω 接続時：100Wrms 4 Ω 接続時：120Wrms
スピーカー・キャビネットを増設したいときは、本文「セット・アップ」の「1. スピーカー・キャビネットの接続」の項目をご参照ください。

23. SERIAL NO.

IBANEZ のシリアル・ナンバーが記載されています。

24. 冷却用通風孔

パワー・アンプが発熱しますので、この通風孔をふさがないようにしてください。

25. FUSE ホルダー

機器の安全の為にヒューズが装備されており、スペアのヒューズもホルダーの中に入れてあります。ヒューズは外部の衝撃や寿命で切れることもあります。ヒューズが切れた場合、内部に重大な故障が発生している可能性がありますのでヒューズを交換する前に販売店に御相談下さい。

26. AC インレット

付属の AC ケーブルを接続する端子です。パネルに表示してある入力電圧以外の電圧では絶対に使用しないで下さい。

故障かな？と思ったら**1. 電源が入らない。**

- ・電源ケーブルは正しく接続されていますか？
- ・他のコンセントに接続しても電源が入りませんか？

2. 電源は入るが、音が出ない。

- ・ギターは正しく接続されていますか？
- ・ギターとアンプ間のエフェクター、エフェクト・ループに接続した外部機器を外しても音が出ませんか？
- ・シールド・ケーブルを変えても音が出ませんか？
- ・ギターのボリュームが 0 になっていませんか？
- ・他のギターを使っても音が出ませんか？
- ・アンプのボリュームが 0 になっていませんか？
- ・ヘッドフォンが接続されていませんか？

3. ノイズが出る。

- ・周辺のもの共共振して震えたり、ぶつかったりして音を出していませんか？
- ・シールド・ケーブルのプラグカバーがゆるんでいませんか？
- ・他のギター、エフェクター等の外部機器、ケーブルを使用してもノイズが出ますか？

4. BOOST スイッチ / CHANNEL スイッチ / MIDSIFT スイッチが切り替わらない。

フット・スイッチ・FOOT SWITCH ジャックにフット・スイッチ、またはケーブルが接続されていませんか？

5. フット・スイッチで各スイッチが切り替わらない。

- ・正しくフット・スイッチが接続されていますか？

6. ヘッドフォンから音が出ない。

- ・ヘッドフォンは正しく接続されていますか？
- ・他のヘッドフォンを使用しても、音が出ませんか？

7. スピーカーから出力される音がおかしい

- ・スピーカー・システムのインピーダンスを正しく合わせてありますか。
- ・他のギター、エフェクター等の外部機器、ギター・ケーブル、スピーカー・ケーブルを使用しても改善しませんか。

8. 煙が出た、発煙臭がする

- ・内部で異常が発生した可能性があります。直ちに使用をやめて、販売店に修理に出してください。

9. パーツが割れた、破損した

- ・販売店に修理に出してください。インプット・ジャックやコントロール・ポット、スピーカー・ユニット等が故障したまま機器のご使用を続けると正常な他の箇所に影響を与えてしまう場合があります。

故障等の場合

この製品は、厳重に検査を終えた上で出荷されております。故障かな？と思ったら、お手数ですが上記の項目をぜひご確認ください。万一使用中に異常が発生した場合は、お買い上げになった販売店にお尋ねください。また、修理をご依頼の際は、すみやかに修理を行なえるよう、症状を詳しくお伝えくださいますようお願い申し上げます。

製品の仕様は品質向上のため予告なく変更する場合があります。

Included Accessories

IFS4 dedicated foot switch for the TB100H/TB100R

Power Cable

Owner's Manual

Foot switch cable

The included items are stored in the parts box on the back of the TB100H cabinet.

Foreword

Thank you for purchasing the Ibanez TB100H guitar amplifier. Read this manual thoroughly prior to using your amplifier in order to get the most out of the functions available. Then keep the manual in a safe place.

Precautions during use

- Do not subject the amplifier to shocks by dropping, etc., or treat it roughly in any way.
- Place the amplifier carefully in a stable position.
- Ensure that the power supply has been switched off when not in use. Also, remove the power cord from the power supply socket when the amplifier is not to be used for an extended period of time.
- Do not use or store the amplifier in locations where it is subject to direct sunlight or in environments that experience extreme temperatures and humidity levels.
- Reduce the volume to "0" or switch off the power supply when connecting the guitar shielded cable and the effects or other cables required for external connection. Note that the noise generated when plugs are inserted and removed may cause severe damage to the equipment.
- To avoid the risk of fire, do not place containers of liquid (such as vases) on the amp.

Setup

1. Connecting a speaker cabinet

- 1) The TB100H can be connected to a speaker system of 4Ω impedance and 120W or greater power handling. Use a speaker cable with 1/4" plugs to connect the ② SPEAKER OUTPUT jack to the speaker.
- 2) The TB412A/TB412S / 4Ω/16Ω (MONO) cabinet rated at 400 Wrms is ideal for connection to the TB100H. If you connect one TB412 cabinet, set the switch to MONO mode and connect the cable to the 4Ω jack. If you connect two TB412 cabinets, set the switches of both to MONO mode and connect the cable to the 16Ω jack.

* **Caution:** Speakers must be connected correctly. In particular if you are using more than one speaker system, the total impedance of the connected speaker system must not be less than 4Ω. Specifically, speaker connections such as a single 4Ω unit, 8Ω × 8Ω, 16Ω × 16Ω, or 4pcs × 16Ω are appropriate. Connections such as 4Ω × 4Ω, 4Ω × 8Ω, 4Ω × 16Ω, 8Ω × 8Ω × 8Ω, 4Ω × 8Ω × 8Ω, or 4pcs × 8Ω are not appropriate. With the latter type of connection, an excessive load will be placed on the amp, and it may malfunction or fail to operate correctly.

2. Connecting cables

- 1) Connect the included power cable from an AC outlet to the rear panel ⑳ AC inlet.
- 2) Using a shielded guitar cable, connect your electric guitar to the ① INPUT jack.
- 3) If you are using compact effect devices, connect effects such as distortion or compressor between the guitar and amp. If you will be using the TB100H's pre-amp to create distortion, it is effective to connect spatial-type effects such as chorus, delay, or reverb, or other types of effects such as noise gate, graphic EQ, and limiter using the ⑩ SEND / ⑪ RETURN jacks. If you are using a floor-type multi-effect unit and want to use the distortion of the multi-effect unit, connect it between your guitar and the amp.
- 4) If you want to use the included foot switch, connect the included dual-stereo cable to the foot switch, and then connect plugs 1 and 2 of the foot switch cable to rear panel ② FOOT SW jacks 1 and 2.
- 5) Make sure that each ⑦ ⑭ VOLUME control is set to "0." Then turn on the ② POWER switch and verify that the switch is lit.
- 6) Make sure that the volume control of your guitar is raised.

3. Playing the clean channel

- 1) Use the foot switch or the ③ CHANNEL switch (located in the center of the front panel) to make the green LED light.
- 2) First raise the ⑦ VOLUME control to approximately 5, and then raise the ③ GAIN control to adjust the volume.
 1. At this time, it will be easier to produce distortion if you select a humbucking pickup (particularly the neck position) on your guitar, raise the ③ GAIN control to approximately 7--10, and boost the equalizer settings.
 2. If you particularly want to avoid distortion, raise ⑦ VOLUME, and adjust the volume by lowering the ③ GAIN.
 3. If you particularly want to improve the S/N ratio, raise ③ GAIN as far as possible without causing distortion, and adjust the volume by lowering ⑦ VOLUME.
- 3) To obtain a naturally distorted "crunch" sound, turn on the ② BOOST switch, raise the ③ GAIN control, and adjust ⑦ VOLUME after you create the distortion in the pre-amp.
- 4) Use the ④ ⑤ ⑥ equalizer, ⑧ REVERB, and ⑩ PRESENCE controls to adjust the tone as desired, and then use ⑦ VOLUME to adjust the volume once again.

4. Playing the overdrive channel

- 1) Use the foot switch or the front panel ③ CHANNEL switch to make the red LED light.
- 2) First use the ② BOOST switch to make the LED go dark, turning it off.
- 3) Set ⑭ VOLUME to approximately 2--4.
- 4) Then raise ⑩ GAIN, and you will begin to hear sound. Adjust the degree of distortion as desired.
- 5) Adjust the ⑪ ⑫ ⑬ equalizer, ⑫ MID SHIFT switch, ⑮ REVERB, and ⑩ PRESENCE controls as desired.
- 6) Use ⑭ VOLUME to set the volume. The volume will increase if you turn on the ② BOOST switch.

Names and functions for each part

1. INPUT jack

The input terminal for standard 1/4" jacks.

2. BOOST switch

The boost switch works with both the clean channel and the overdrive channel. When the switch is turned on, the orange indicator lamp lights up.

- 1) When the BOOST switch is used with the clean channel and the GAIN control is set low, the volume increases. When the GAIN control is set high, as the volume increases a natural distortion is produced.
- 2) If you are using the overdrive channel, turning this switch on will raise the volume level. You can also use the included foot switch to control this. If a foot switch is connected to the rear panel FOOT SW jack, the foot switch will take priority, and this switch will not function.

3. GAIN control

This adjusts the clean channel gain level. When the BOOST switch is on, turning up the GAIN control produces a natural distortion and a crunchy sound is obtained. At the same time, the sound volume increases.

4. BASS control

The low-range sound area equalizer. It is possible to boost or cut the 100 Hz band by ± 17 dB.

5. MIDDLE control

The mid-range sound area equalizer. It is possible to boost or cut the 1 kHz band by ± 17 dB.

6. TREBLE control

A shelving-type equalizer for the high-range sound area. It is possible to boost or cut the band of 4 kHz or higher by ± 17 dB.

7. VOLUME control

This adjusts the volume level for the clean channel.

8. REVERB LEVEL control

Adjusts the reverb level. Note that if you connect the included footswitch, you can use it to toggle the reverb effect ON and OFF. (This REVERB On/Off toggle feature is available only with the footswitch. There is no corresponding switch on the main panel.)

9. CHANNEL switch

This switches between the clean channel and the overdrive channel. The green LED indicator lights up when the clean channel is selected, and the red one lights up when the overdrive channel is selected.

As an alternative to the CHANNEL switch, you can use a footswitch connected to the FOOT SW jack to switch the channels. (Connecting the footswitch to FOOT SW disables the CHANNEL switch.)

10. GAIN control

It is possible to adjust the gain when using the overdrive channel (level of overdrive distortion.) The amount of distortion will be reduced to produce a clear and individual sound when the control is lowered. As it is raised, the amount of distortion increases, as does the sustain level.

11. BASS control

The low-range sound area equalizer. It is possible to boost or cut the 100 Hz band by ± 12 dB.

12. MIDDLE control & MID SHIFT pull switch

Controls the mid-band equalizer. The MIDDLE control cuts the center level by up to -20 dB. The pull switch sets the band's center frequency to either 1 kHz or 600 Hz, so that you can change the setting on the fly. As an alternative to the pull switch, you can use a footswitch connected to change the frequency. (The pull switch is disabled if a footswitch is connected.)

13. TREBLE control

A shelving-type equalizer for the high-range sound area. It is possible to boost or cut the band of 4 kHz or higher by ± 12 dB.

14. VOLUME control

Adjusts the volume of the overdrive channel. (Note that setting the BOOST switch to ON will boost the volume by 6 dB, approximately doubling it.)

15. REVERB LEVEL control

Adjusts the reverb level. Note that if you connect the included footswitch, you can use it to toggle the reverb effect ON and OFF. (This REVERB On/Off toggle feature is available only with the footswitch. There is no corresponding switch on the main panel.)

16. EFFECTS LOOP SEND jack

Use this jack when connecting the amplifier to compact effects units. The jack outputs at -10 dB (not counting EQ). Connect to the input jack on the effects unit, using a shielded cable with 1/4" plugs.

17. EFFECTS LOOP RETURN jack

Use this jack when connecting the amplifier to compact effects units. This is a input jack designed for -10 dB input (not counting EQ). Connect to the output jack on the effects unit, using a shielded cable with 1/4" plugs.

18. PRESENCE control

This is located at the final state of the preamp, and adjusts how the ultra-high frequencies are suppressed. This control is always effective for both channels.

19. HEADPHONES jack

This is a 1/4" output jack for stereo headphones. The sound is not reproduced through the built-in speakers when headphones are in use.

Warning

The headphone output produces a large volume of sound. Ensure that the volume has been turned down before beginning to play using the headphones, and then slowly increase the volume until it has reached the desired level. Note that the noise and distorted sound signals produced when inserting or removing the plug at high volume levels will not only result in damage to the headphones, it may also result in damage to the user's hearing.

20. POWER switch

The switch to turn the power supply on and off. Ensure that this switch is set at OFF when the amplifier is not in use.

21. FOOT SW 1, 2 jacks

The plugs at the end of the included foot switch cable are numbered 1 and 2. Connect the plug marked 1 to the rear panel FOOT SWITCH 1 jack, and the plug marked 2 to the FOOT SWITCH 2 jack. You can use the foot switch to turn the Boost switch on/off, to switch channels, and to switch Mid Shift and Reverb on/off.

Caution: When using the foot switch, you must connect both plugs. If the foot switch is connected, the corresponding switches of the front panel will not function.

22. SPEAKER OUTPUT jack

This is a 1/4" speaker output jack. The rated output of the TB100H is as follows, depending on the impedance of the connected speakers.

16Ω connection: 50 Wrms, 8Ω connection: 100 Wrms, 4Ω connection: 120 Wrms

If you want to add an expansion speaker cabinet, refer to "Setup" section "1. Connecting a speaker cabinet" in this manual.

23. SERIAL NO.

This indicates a serial number of this product.

24. Cooling vent

Since the power amp generates heat, do not block this cooling vent.

25. FUSE holder

This device is fused for safety, and a spare fuse is provided in the holder. The fuse may burn out due to external shock or simply from age. However it is possible that a burned-out fuse indicates a serious internal malfunction, so please consult your dealer before replacing the fuse.

26. AC inlet

This socket is for the AC cable (included). DO NOT use any input voltage other than indicated on the panel.

Troubleshooting

1. The power supply cannot be switched on.

- Check that the power cable has been connected correctly.
- Try plugging it into a different socket and see if the same problem occurs.

2. The power supply can be switched on, but no sound is heard.

- Check that the guitar has been connected correctly.
- Remove any external components connected to the effects loop and between the guitar and the amplifier and check to see if any sound is heard.
- Use a different shielded cable and check to see if any sound is heard.
- Check to see if the volume on the guitar is set to "0".

- Use a different guitar and see if any sound is heard.
- Check to see if the volume on the amplifier is set to "0".
- Check to see if the headphones are connected.

3. Noise is heard.

- Check to see if anything in the immediate vicinity is resonating or banging against the amplifier to produce the noise.
- Check to see if the plug cover on the shielded cable is loose.
- Use another guitar, effects or other external components, and cable to see if the same noise is produced.

4. BOOST switch, channel switch, or MID SHIFT switch does not function.

- These panel switches are disabled if a footswitch or cable is connected to the corresponding footswitch jack.

5. The foot switch does not control the various switches.

- Check that the foot switch jack is connected correctly.

6. No sound is produced in the headphones

- Check that the headphones are connected correctly.
- Connect another set of headphones and see if sound is produced.

7. Something is wrong with the sound from the speakers

- Is the impedance of the speaker system matched correctly?
- See whether the problem is solved by using a different guitar, effect (or other external device), guitar cable, or speaker cable.

8. Smoke appears, or you notice a burning smell

- An internal malfunction may have occurred. Immediately stop using the amp, and take it to your dealer for servicing.

9. Parts became cracked or broken

- Take the amp to your dealer for service. Continuing to use the amp even after an input jack, control pot, or speaker unit is damaged may cause other undamaged components to be affected.

In case of defects

This product has passed exhaustive inspections before being shipped from the factory. Ensure that the above procedures are carried out when a problem is thought to exist. Contact your dealer in the unlikely event that an abnormality occurs during use. Also, ensure that the symptoms of the problem are explained in detail when requesting repair in order to facilitate swift handling.

Because of improvements to this product, the specifications may change without notice.

Lieferumfang

Fußtaster IFS4, zum Einsatz mit dem TB100R/TB100H

Fußtasterkabel

Netzkabel

Bedienungsanleitung

Die beiliegenden Teile sind in einem Kasten auf der Rückseite des TB100H-Gehäuses verwahrt.

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Gitarrenverstärker TB100H von Ibanez. Bitte lesen Sie diese Anleitung für eine optimale Nutzung aller Funktionen vor der Inbetriebnahme des Verstärkers aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung dann für späteres Nachschlagen an einem sicheren Platz auf.

Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb

- Den Verstärker vor starken Stößen bewahren, nicht auf den Boden fallen lassen usw.
- Den Verstärker auf festen Untergrund stellen.
- Die Stromversorgung ausschalten, wenn der Verstärker nicht benutzt wird. Bei längerer Nichtverwendung den Netzstecker ziehen.
- Den Verstärker nicht an Orten lagern oder betreiben, an denen das Gerät direkter Sonnenbestrahlung oder extremen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt ist.
- Vor dem Anschluss der geschirmten Kabel für E-Gitarre und Effektgeräte bzw. sonstiger externer Anschlusskabel die Lautstärke auf "0" stellen oder den Verstärker ausschalten. Andernfalls kann das laute Brummen beim Anschließen und Abziehen der Stecker ernsthafte Schäden am Verstärker verursachen.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit (beispielsweise Getränke) auf den Verstärker; andernfalls besteht Brandgefahr.

Setup

1. Box anschließen

- 1) An den TB100H kann ein Lautsprechersystem mit einer Impedanz von 4Ω oder größer und einer Belastbarkeit von mindestens 120 W angeschlossen werden. Verwenden Sie zum Anschluss an die Buchse SPEAKER OUTPUT ein Lautsprecherkabel mit 1/4"-Monoklinkestecker.
 - 2) Die Box TB412A/TB412S / 16Ω (MONO) mit 400 W RMS eignet sich ideal zur Verwendung mit dem TB100H. Wenn Sie eine Box TB412 anschließen, setzen Sie den Schalter auf MONO, und stecken Sie das Kabel in die Buchse 4Ω. Wenn Sie zwei Boxen TB412 anschließen, stellen Sie die Schalter bei beiden Boxen auf MONO, und stecken Sie das Kabel in die Buchse 16Ω.
- * **Achtung:** Die Lautsprecher müssen korrekt angeschlossen werden. Besonders zu beachten ist, dass beim Einsatz von mehreren Lautsprechern die Systemimpedanz der angeschlossenen Lautsprecher nicht niedriger als 4Ω sein darf. Eine Konfiguration mit einzelnen Chassis von 1 × 4Ω, 8Ω × 8Ω, 16Ω × 16Ω oder 4pcs × 16Ω sind geeignet. Konfigurationen wie 4Ω × 4Ω, 4Ω × 8Ω, 4Ω × 16Ω, 8Ω × 8Ω × 8Ω, 4Ω × 8Ω × 8Ω oder 4pcs × 8Ω sind nicht geeignet. Dabei würde der Verstärker extrem stark belastet, was möglicherweise zu Fehlfunktionen oder einem Totalausfall führen würde.

2. Kabel anschließen

- 1) Verbinden Sie mit dem beiliegenden Netzkabel den Eingang ② AC auf der Rückseite mit einer Netzsteckdose.
- 2) Schließen Sie Ihre E-Gitarre mit einem abgeschirmten Gitarrenkabel an die Buchse ① INPUT an.
- 3) Wenn Sie Bodeneffektgeräte einsetzen, schalten Sie Effekte wie Verzerrer oder Kompressoren zwischen Gitarre und Verstärker. Wenn Sie den Vorverstärker des TB100H zum Verzerrern verwenden, ist es am wirkungsvollsten, Raumklang-Effekte wie Chorus, Delay, oder Reverb oder andere Effektarten wie Noisegate, grafischer EQ oder Limiter an den Buchsen ⑩ SEND/⑪ RETURN anzuschließen. Wenn Sie eine Multieffekteinheit als Bodengerät einsetzen und die Verzerrung der Multieffekteinheit verwenden wollen, schalten Sie die Einheit zwischen Gitarre und Verstärker.
- 4) Wenn Sie den mitgelieferten Fußtaster verwenden wollen, schließen Sie ihn mit dem beiliegenden doppelten Stereokabel an, und stecken Sie dann die Stecker 1 und 2 des Fußtasterkabels an die Buchsen ② FOOT SW 1 und 2 an der Rückseite.
- 5) Vergewissern Sie sich, dass alle ⑦ ⑧ VOLUME-Regler auf "0" gestellt sind. Schalten Sie dann den Netzschalter ② POWER ein; der Schalter muss dann leuchten.
- 6) Drehen Sie den Lautstärkeregler der Gitarre auf.

3. Clean-Kanal spielen

- 1) Schalten Sie mit dem Fußtaster oder dem Schalter ⑨ CHANNEL (in der Mitte der Vorderseite) die grüne LED ein.
- 2) Stellen Sie den Regler ⑦ VOLUME auf ca. 5, und stellen Sie dann mit dem Regler ③ GAIN die Lautstärke ein.
 1. In dieser Einstellung ist es einfacher, Verzerrungen zu erzeugen, wenn Sie an der Gitarre ein Humbucker-Pickup verwenden (besonders in der Position am Hals). Stellen Sie den Regler ③ GAIN auf etwa 7 bis 10, und heben Sie die Equalizer-Einstellungen an.
 2. Wenn Sie Verzerrungen vermeiden wollen, drehen Sie ⑦ VOLUME hoch, und regeln Sie die Lautstärke, indem Sie ③ GAIN herunterdrehen.
 3. Wenn Sie den Rauschabstand verbessern wollen, drehen Sie ③ GAIN so hoch wie möglich, ohne dass der Klang verzerrt wird, und regeln Sie die Lautstärke durch Herunterdrehen von ⑦ VOLUME.
- 3) Um einen natürlich verzerrten "Crunch"-Sound zu erzeugen, aktivieren Sie den Schalter ② BOOST, drehen Sie den Regler ③ GAIN hoch, und regeln Sie die Lautstärke ⑦ VOLUME, nachdem Sie die gewünschte Verzerrung des Vorverstärkers eingestellt haben.
- 4) Stellen Sie den Klang mit den Reglern ④ ⑤ ⑥ Equalizer, ⑧ REVERB und ⑩ PRESENCE wie gewünscht ein, und stellen Sie die Lautstärke nochmals mit ⑦ VOLUME ein.

4. Overdrive-Kanal spielen

- 1) Schalten Sie mit dem Fußtaster oder dem Schalter ⑨ CHANNEL (auf der Vorderseite) die rote LED ein.
 - 2) Schalten Sie die LED mit dem Schalter ② BOOST zunächst aus.
 - 3) Stellen Sie ⑩ VOLUME auf etwa 2 bis 4.
 - 4) Drehen Sie ⑩ GAIN auf; Sie beginnen dann, den Klang zu hören. Stellen Sie die Verzerrung wie gewünscht ein.
 - 5) Stellen Sie den ⑪ ⑫ ⑬ Equalizer, den Schalter ⑫ MID SHIFT sowie die Regler ⑬ REVERB und ⑭ PRESENCE wie gewünscht ein.
 - 6) Stellen Sie die Lautstärke mit ⑭ VOLUME ein. Die Lautstärke erhöht sich, wenn Sie den Schalter ② BOOST einschalten.
4. Bassregler (BASS)

Bezeichnung und Funktion der Teile

1. Eingangsbuchse (INPUT)

Diese Buchse dient zum Anschließen von 1/4"-Zoll-Klinkensteckern.

2. BOOST-Schalter

Der BOOST-Schalter ist sowohl für den Clean- als auch den Overdrive-Kanal belegt. Wenn der Schalter aktiviert wird, leuchtet die gelbe Diode.

- 1) Wenn Sie den BOOST-Schalter bei Verwendung des Clean-Kanals aktivieren, während der GAIN-Regler auf einen niedrigen Wert gestellt wurde, steigt der Pegel an. Bei hoher GAIN-Einstellung tritt hingegen eine natürliche Verzerrung auf, weil der Pegel ebenfalls ansteigt. Mit dem VOLUME-Regler können Sie die gewünschte Wiedergabelautstärke einstellen.
- 2) Wenn Sie den Overdrive-Kanal verwenden, wird die Lautstärke bei Aktivierung dieses Schalters angehoben. Sie können dazu auch den beiliegenden Fußtaster verwenden. Falls ein Fußtaster an der Buchse FOOT SW an der Rückseite angeschlossen ist, hat der Fußtaster Vorrang, und dieser Schalter ist außer Funktion.

3. GAIN-Regler

Hiermit kann die Anhebung des Clean-Kanals eingestellt werden. Wenn der BOOST-Schalter aktiv ist, können Sie mit dem GAIN-Regler die Übersteuerung bestimmen und so einen "knackigen Bratsound" erzielen. Dabei wird allerdings auch die Lautstärke erhöht.

4. Bassregler (BASS)

Dieser Regler dient zum Einstellen des tiefen Frequenzbereichs. Die 100 Hz-Frequenz kann um ± 17 dB angehoben oder gesenkt werden.

5. Mittenregler (MIDDLE)

Dieser Regler dient zum Einstellen des Mittenbereichs. Die 1 kHz-Frequenz kann um ± 17 dB angehoben oder gesenkt werden.

6. Höhenregler (TREBLE)

Dieser Regler dient zum Einstellen des hohen Frequenzbereichs. Das Frequenzband ab 4 kHz aufwärts kann um ± 17 dB angehoben oder gesenkt werden.

7. VOLUME-Regler

Hiermit kann die Lautstärke des Clean-Kanals eingestellt werden.

8. Regler REVERB LEVEL

Stellt den Hallanteil ein. Beachten Sie, dass Sie mit dem beiliegenden Fußtaster den Reverb-Effekt ein- und ausschalten können. (Die Möglichkeit, den REVERB ein- und auszuschalten, besteht nur bei installiertem Fußtaster. Es gibt keinen entsprechenden Schalter auf dem Hauptbedienfeld.)

9. CHANNEL-Schalter

Hiermit können Sie vom (nicht verzerrten) Clean- zum (verzerrten) Overdrive-Kanal und umgekehrt wechseln. Wenn die grüne Diode leuchtet, ist der Clean-Kanal gewählt. Die rote Diode bedeutet, dass der Overdrive-Kanal gewählt ist. Statt der CHANNEL-Taste können Sie die Kanäle auch mit einem an die FOOT SW1-Buchse angeschlossenen Fußtaster umschalten. (Wenn Sie einen Fußtaster an FOOT SW1 anschließen, ist die CHANNEL-Taste nicht mehr belegt.)

10. GAIN-Regler

Hiermit wird zwischen dem Clean- und dem Overdrive-Kanal umgeschaltet. Wenn der Clean-Kanal gewählt ist, leuchtet die grüne LED auf, und wenn der Overdrive-Kanal gewählt ist, die rote.

Alternativ zum Schalter CHANNEL können Sie zum Umschalten der Kanäle einen an die Buchse FOOT SW angeschlossenen Fußtaster verwenden. (Der Schalter CHANNEL wird automatisch deaktiviert, sobald ein Fußschalter an FOOT SW angeschlossen ist.)

11. Bassregler (BASS)

Dieser Regler dient zum Einstellen des tiefen Frequenzbereichs. Die 100 Hz-Frequenz kann um ± 12 dB angehoben oder gesenkt werden.

12. MIDDLE-Regler & MID SHIFT-Ziehsschalter

Hiermit stellen Sie das Mittenband der Klangregelung ein. Mit dem MIDDLE-Regler kann die Eckfrequenz um bis zu -20 dB abgesenkt werden. Der Ziehsschalter erlaubt das Umschalten der Eckfrequenz von 1 kHz zu 600 Hz und umgekehrt, so dass Sie mühelos den benötigten Sound erzielen dürfen. Statt des Ziehsschalters kann auch ein Fußtaster verwendet werden, den Sie zu diesem Zweck an die FOOT SW2-Buchse anschließen. (Bei Anschließen eines Fußtasters an die FOOT SW2-Buchse wird der Ziehsschalter deaktiviert.)

13. Höhenregler (TREBLE)

Dieser Regler dient zum Einstellen des hohen Frequenzbereichs. Das Frequenzband ab 4 kHz aufwärts kann um ± 12 dB angehoben oder gesenkt werden.

14. VOLUME-Regler

Hiermit kann die Lautstärke des Overdrive-Kanals geregelt werden. (Bedenken Sie, dass die Lautstärke bei AKTIVIEREN des BOOST-Schalters um 6 dB erhöht wird und sich somit nahezu verdoppelt.)

15. REVERB LEVEL-Regler

Stellt den Hallanteil ein. Beachten Sie, dass Sie mit dem beiliegenden Fußtaster den Reverb-Effekt ein- und ausschalten können. (Die Möglichkeit, den REVERB ein- und auszuschalten, besteht nur bei installiertem Fußtaster. Es gibt keinen entsprechenden Schalter auf dem Hauptbedienfeld.)

16. EFFECTS LOOP SEND-Buchse

Über diese Buchse können Kompakt-Effekte mit dem Verstärker verbunden werden. Der Eingangspegel dieser Buchse beträgt -10 dB (bei Nichtverwendung der Klangregelung). Verbinden Sie diese Buchse über ein geschirmtes 1/4"-Klinkenkabel mit dem Eingang des externen Effektgeräts.

17. EFFECTS LOOP RETURN-Buchse

Diese Buchse dient für die Rückführung des Effektsignals zum Verstärker. Hierbei handelt es sich um einen 20 k Ω -Eingang für Signale mit einem Pegel von -10 dB (ohne Klangregelung). Verbinden Sie diese Buchse über ein geschirmtes 1/4"-Klinkenkabel mit dem Ausgang des externen Effektgeräts.

18. Regler PRESENCE

Dieser Regler befindet sich auf der letzten Stufe im Vorverstärker, und stellt ein, inwieweit extrem hohe Frequenzen unterdrückt werden. Dieser Regler wirkt immer auf beide Kanäle.

19. Kopfhörerbuchse (HEADPHONES)

Diese 1/4"-Zoll-Ausgangsbuchse dient zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers. Wenn Sie das tun, werden die Lautsprecher ausgeschaltet.

Warnung

Das an der Kopfhörerbuchse anliegende Signal kann u.U. extrem laut sein. Am besten stellen Sie den MASTER-Regler vor Anschließen eines Kopfhörers auf einen relativ kleinen Wert und erhöhen die Lautstärke dann allmählich. Andernfalls kann das laute Brummen beim Anschließen und Abziehen des Steckers nicht nur den Kopfhörer beschädigen, sondern auch ernsthafte Gehörschäden verursachen.

20. Netzschalter (POWER)

Dieser Schalter dient zum Ein- und Ausschalten der Netzversorgung. Darauf achten, dass dieser Schalter auf "OFF" gestellt ist, wenn der Verstärker nicht verwendet wird.

21. FOOT SW-Buchsen 1, 2

Die Stecker am Ende des mitgelieferten Fußtasterkabels sind mit 1 und 2 bezeichnet. Schließen Sie den Stecker mit der Markierung 1 an der rückseitigen Buchse FOOTSWITCH 1 und den Stecker mit der Markierung 2 an der Buchse FOOTSWITCH 2 an. Sie können den Fußtaster benutzen, um Boost ein- und auszuschalten, zwischen den Kanälen umzuschalten, und Mid Shift und Reverb ein- und auszuschalten.

Vorsicht: Wenn Sie den Fußtaster benutzen, müssen Sie beide Stecker anschließen. Wenn der Fußtaster angeschlossen wird, sind die entsprechenden Schalter am Bedienfeld außer Funktion.

22. Buchse SPEAKER OUTPUT

Dies ist ein 1/4"-Lautsprecheranschluss. Die Ausgangsleistung des TB100H ist wie folgt, abhängig von der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher.

8Ω: 100 W RMS, 4Ω: 120 W RMS

Falls Sie eine Erweiterungsbox anschließen wollen, lesen Sie dazu den Abschnitt "Setup" "1. Box anschließen" in dieser Bedienungsanleitung.

23. SERIAL NO.

Dies ist die Seriennummer dieses Geräts.

24. Lüftungsöffnung

Der Verstärker erzeugt Wärme; verdecken Sie daher nicht diese Lüftungsöffnung.

25. Sicherungshalter (FUSE)

Dieses Gerät ist mit einer Sicherung versehen; eine Ersatzsicherung befindet sich im Halter. Die Sicherung kann auf Grund einer externen Überspannung oder einfach auf Grund von Alterung durchbrennen. Allerdings kann eine durchgebrannte Sicherung auch ein Zeichen für einen ernsthaften Defekt sein; Sie sollten daher vor dem Austausch der Sicherung Kontakt mit Ihrem Händler aufnehmen.

26. AC-Eingang

An diese Buchse muss das beiliegende Netzkabel angeschlossen werden. Schließen Sie den Verstärker AUSSCHLIESSLICH an eine Steckdose an, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht.

Fehlersuche

1. Die Netzversorgung lässt sich nicht einschalten.

- Prüfen, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
- Den Netzstecker an eine andere Steckdose anschließen, um zu prüfen, ob hier das gleiche Problem auftritt.

2. Die Netzversorgung ist eingeschaltet, aber es wird kein Klang erzeugt.

- Prüfen, ob die Gitarre korrekt angeschlossen ist.
- Die eingeschleiften Effektgeräte bzw. die Effekte zwischen dem Instrument und dem Verstärker entfernen und prüfen, ob Sie dann etwas hören.
- Ein anderes geschirmtes Kabel verwenden und prüfen, ob Sie dann etwas hören.
- Nachschauen, ob der Lautstärkeregler der Gitarre auf "0" gestellt ist.
- Versuchsweise eine andere Gitarre verwenden und prüfen, ob damit Klang erzeugt wird.
- Prüfen, ob der Lautstärkeregler des Verstärkers auf "0" gestellt ist.
- Nachschauen, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist.

3. Es treten Rauschstörungen auf.

- Prüfen, ob ein Gegenstand in der näheren Umgebung Resonanz erzeugt oder gegen den Verstärker schlägt.
- Prüfen, ob der Plastikmantel des Instrumentenkabels locker ist.
- Gitarre, Effektgerät, andere Geräte und Kabel versuchsweise austauschen und prüfen, ob die Rauschstörungen danach verschwinden.

4. Der BOOST-, Kanalwahl- oder MID SHIFT-Schalter funktioniert nicht.

- Diese frontseitigen Schalter werden deaktiviert, wenn Sie einen Fußtaster oder auch nur eine Klinken an die betreffende "FOOT SW"-Buchse anschließen.

5. Die verschiedenen Schalter können nicht mit dem Fußtaster gesteuert werden.

- Sicherstellen, dass der Fußtaster korrekt angeschlossen ist.

6. Bei Kopfhöreranschluss wird kein Klang erzeugt.

- Prüfen, ob der Kopfhörer korrekt angeschlossen ist.
- Versuchsweise einen anderen Kopfhörer anschließen und prüfen, ob Sie etwas hören.

7. Der Lautsprecherklang ist gestört

- Ist die Impedanz des Lautsprechersystems korrekt?
- Tauschen Sie Gitarre, Effektgerät (oder ein anderes externes Gerät), Gitarren- oder Lautsprecherkabel versuchsweise aus, und prüfen Sie, ob das Problem dann behoben ist.

8. Das Gerät qualmt, oder Sie bemerken einen Brandgeruch

- Möglicherweise ist ein Defekt im Geräteinneren aufgetreten. Verwenden Sie den Verstärker auf keinen Fall weiter, und bringen Sie ihn zur Reparatur zum Händler.

9. Teile sind gerissen oder zerbrochen

- Bringen Sie den Verstärker zur Reparatur zum Händler. Wenn Sie den Verstärker weiterhin verwenden, auch wenn eine Eingangsbuchse, ein Regler oder der Lautsprecher beschädigt sind, können dabei bis dahin intakte Komponenten Schaden nehmen.

Im Falle von Defekten

Der Verstärker wurde im Rahmen der Qualitätskontrolle vor dem Versand gründlich überprüft. Bei eventuellen Problemen den Verstärker deshalb zuerst mit Hilfe der obigen Punkte überprüfen. Sollten während des Betriebs Störungen auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Erklären Sie das Problem bei notwendigen Reparaturen bitte möglichst genau, damit sich die Ursache so schnell wie möglich finden lässt.

Änderungen der technischen Daten im Hinblick auf Produktverbesserungen ohne Vorankündigung jederzeit vorbehalten.

Accessoires inclus

Commutateur au pied dédié IFS4 pour le TB100R/TB100H

Câble pour commutateur au pied

Cordon d'alimentation

Mode d'emploi

Les accessoires fournis se trouvent dans le compartiment à accessoires en face arrière du TB100H.

Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur l'amplificateur pour guitare Ibanez TB100H. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser votre ampli afin de pouvoir tirer le meilleur parti de ses nombreuses caractéristiques. Conservez précieusement ce mode d'emploi, car il pourra vous être utile lors de références ultérieures.

Précautions durant l'utilisation

- Des chocs violents risquent d'endommager l'amplificateur. Veuillez le manipuler avec soin et ne pas le laisser tomber.
- Installez l'amplificateur en veillant à ce qu'il soit sur une surface bien stable.
- Pensez bien à couper l'alimentation lorsque vous ne vous servez pas de l'amplificateur. Par ailleurs, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'ampli pendant un certain temps.
- Veillez à ne pas utiliser ni ranger l'ampli dans un endroit en plein soleil ou soumis à des températures extrêmes ou encore à un niveau d'humidité trop élevé.
- Réduisez le volume à "0" ou coupez l'alimentation lorsque vous raccordez le câble blindé d'une guitare et les effets ou les autres câbles nécessaires aux connexions externes. Notez que le bruit engendré lors du branchement ou du débranchement des fiches risque de gravement endommager l'amplificateur.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne déposez jamais de récipients de liquide (tel qu'un vase) sur l'amplificateur.

Préparatifs

1. Connexion d'une enceinte

- 1) Vous pouvez connecter des enceintes d'une impédance d'au moins 4 Ω et d'une puissance d'au moins 120W au TB100H. Utilisez un câble pour haut-parleurs avec des fiches 1/4" pour la relier à la prise SPEAKER OUTPUT de l'ampli.
- 2) Les enceintes TB412A/TB412S 4 Ω /16 Ω (MONO) avec une puissance de 400W rms constituent un complément de choix pour le TB100H. Si vous travaillez avec une seule enceinte TB412, réglez son commutateur sur MONO et reliez un câble à sa prise 4 Ω . Si vous souhaitez utiliser deux enceintes TB412, réglez leur commutateur sur MONO et reliez un câble à leur prise 16 Ω .

* **Prudence:** Veillez à connecter les enceintes correctement. Plus particulièrement, l'impédance totale de toutes les enceintes utilisées ne doit jamais être inférieure à 4 Ω . Les combinaisons suivantes sont parfaitement admissibles: une seule enceinte de 4 Ω , 8 Ω $\times$ 8 Ω , 16 Ω $\times$ 16 Ω ou 4 unités $\times$ 16 Ω . Les combinaisons suivantes

sont à éviter: 4 Ω $\times$ 4 Ω , 4 Ω $\times$ 8 Ω , 4 Ω $\times$ 16 Ω , 8 Ω $\times$ 8 Ω $\times$ 8 Ω , 4 Ω $\times$ 8 Ω $\times$ 8 Ω , voire 4 unités $\times$ 8 Ω . Elles produisent en effet une charge trop élevée pour l'amplificateur, ce qui peut provoquer des dysfonctionnements ou des pertes de puissance.

2. Connexion des câbles

- 1) Reliez le cordon d'alimentation fourni à une prise murale et à la prise AC ② de l'ampli.
- 2) Utilisez un câble blindé pour relier votre guitare à la prise INPUT ①.
- 3) Si vous utilisez aussi des pédales d'effet (distorsion, compresseur, etc.), branchez-les entre votre guitare et l'amplificateur. Si vous préférez utiliser la distorsion du préampli de votre TB100H, nous vous conseillons d'insérer des effets de modulation ou d'ambiance (Chorus, Delay, Reverb), voire des effets comme un Noise Gate, un égaliseur graphique ou un limiteur via les prises SEND ⑩ et RETURN ⑦. Si vous travaillez avec un pédalier d'effets dont vous souhaitez utiliser l'effet de distorsion, branchez-le entre la guitare et l'ampli.
- 4) Pour pouvoir utiliser le commutateur fourni, vous devez relier le câble stéréo double (également fourni) au commutateur et brancher les fiches 1 et 2 du câble aux prises FOOT SW 1 et 2 ②.
- 5) Réglez la commande VOLUME ⑦ ⑭ sur "0". Ensuite, activez le commutateur POWER ② et vérifiez si son témoin s'allume.
- 6) Réglez le niveau souhaité sur votre guitare.

3. Utilisation du canal "Clean"

- 1) Appuyez sur le commutateur au pied ou le bouton CHANNEL ⑨ (au milieu du panneau avant) jusqu'à ce que le témoin vert s'allume.
- 2) Réglez la commande VOLUME ⑦ sur "5" et augmentez ensuite la commande GAIN ③ pour régler le volume souhaité.
 1. Vous pouvez alors obtenir de la distorsion avec un élément de type "Humbucker" (double bobine), surtout lorsque ce dernier se trouve près du manche en réglant la commande GAIN ③ sur 7-10 et en augmentant les réglages des commandes de tonalité.
 2. Pour des sons sans distorsion, nous vous conseillons d'augmenter le VOLUME ⑦ et de réduire le réglage GAIN ③.
 3. Pour améliorer le rapport signal/bruit, augmentez le GAIN ③ de façon à éviter la distorsion de justesse et diminuez le VOLUME ⑦.
- 3) Pour obtenir un son saturé "nature", activez le commutateur BOOST ②, augmentez le GAIN ③ et réglez le volume de sortie du signal "savamment saturé" avec la commande VOLUME ⑦.
- 4) Utilisez les commandes de tonalité ④⑤⑥, REVERB ⑧ et PRESENCE ⑩ pour conférer le timbre souhaité à votre son. Réglez ensuite le VOLUME ⑦ à votre guise.

4. Utilisation du canal "Overdrive"

- 1) Appuyez sur le commutateur au pied ou le bouton CHANNEL ⑨ jusqu'à ce que le témoin rouge s'allume.
- 2) En cas de besoin, appuyez sur le commutateur BOOST ② pour le désactiver (son témoin doit s'éteindre).
- 3) Réglez le VOLUME ⑭ sur plus ou moins 2-4.
- 4) Augmentez ensuite le GAIN ⑩ pour entendre quelque chose. Réglez l'intensité de la distorsion.
- 5) Réglez les commandes de tonalité ⑪ ⑫ ⑬, le commutateur MID SHIFT ⑮, ainsi que les commandes REVERB ⑩ et PRESENCE ⑩ à votre guise.
- 6) Utilisez la commande VOLUME ⑭ pour régler le volume de sortie. Notez que le volume augmente de façon significative lorsque vous activez le commutateur BOOST ②.

Noms et fonctions des diverses parties

1. Prise INPUT

Prise d'entrée des fiches standard de 1/4".

2. Commutateur BOOST

Le commutateur BOOST agit tant sur le canal Clean que sur le canal Overdrive. Quand vous activez ce commutateur, la diode orangée s'allume.

- 1) Lorsque vous activez le commutateur BOOST alors que le canal Clean est sélectionné et que la commande GAIN est réglée sur une valeur basse, le volume augmente. En revanche, quand la commande GAIN est tournée sur une valeur plus élevée, l'augmentation de volume est accompagnée d'une saturation naturelle. Vous pouvez régler le volume au niveau souhaité avec la commande VOLUME.
- 2) Si vous avez choisi le canal "Overdrive", le volume augmente de façon drastique lorsque vous activez ce commutateur. Vous pouvez aussi piloter cette fonction au moyen du commutateur au pied. Si vous connectez un commutateur au pied à la prise FOOT SW en face arrière, il a priorité sur le commutateur en face avant.

3. Commande GAIN

Cette commande règle le niveau de gain du canal clean. Lorsque le commutateur BOOST est activé, vous pouvez produire une distorsion naturelle et un son plus musclé en augmentant le niveau de la commande GAIN. Le volume augmente alors également.

4. Commande BASS

Il s'agit de l'égaliseur de la plage des graves. Cette commande permet d'accentuer ou d'atténuer la bande de 100 Hz de ± 17 dB.

5. Commande MIDDLE

Il s'agit de l'égaliseur de la plage des médiums. Cette commande permet d'accentuer ou d'atténuer la bande de 1 kHz de ± 17 dB.

6. Commande TREBLE

Il s'agit de l'égaliseur en plateau de la plage des aigus. Cette commande permet d'accentuer ou d'atténuer la bande de 4 kHz ou supérieure de ± 17 dB.

7. Commande VOLUME

Cette commande permet de régler le niveau de volume du canal clean.

8. Commande REVERB LEVEL

Réglez le niveau de réverbération. En connectant un commutateur au pied fourni, vous pouvez activer/couper la réverb au pied. (Cette fonction d'activation/de coupure de la réverb est uniquement possible avec un commutateur au pied. Il n'existe en effet pas de commutateur correspondant en face avant.)

9. Commutateur CHANNEL

Ce commutateur permet de passer alternativement du canal d'overdrive au canal clean. La diode verte s'allume lorsque vous activez le canal clean, tandis que la diode rouge s'allume pour vous indiquer que le canal d'overdrive est activé. Au lieu du bouton CHANNEL, vous pourriez aussi utiliser un commutateur au pied relié à la prise FOOT SW1 pour changer de canal. (A la connexion d'un commutateur au pied à la prise FOOT SW1, le bouton CHANNEL est désactivé.)

10. Commande GAIN

Permet d'alternier entre les canaux "Clean" et "Overdrive". Le témoin vert s'allume lorsque vous sélectionnez le canal "Clean"; le témoin rouge indique que vous avez choisi le canal "Overdrive".

Au lieu du commutateur CHANNEL en face avant, vous pouvez aussi utiliser un commutateur relié à la prise FOOT SW pour alternier entre ces deux canaux. (Le commutateur CHANNEL est désactivé lorsque vous connectez un commutateur au pied à la prise FOOT SW.)

11. Commande BASS

Il s'agit de l'égaliseur de la plage des graves. Cette commande permet d'accentuer ou d'atténuer la bande de 100 Hz de ± 12 dB.

12. Commande MIDDLE & commutateur manuel MID SHIFT

Contrôle l'égaliseur de la bande des médiums. La commande MIDDLE atténue le niveau central sur une plage pouvant aller jusqu'à -20 dB. Le commutateur permet de changer la fréquence centrale de la bande médium instantanément, et de la fixer entre 1 kHz et 600 Hz. Au lieu d'utiliser ce commutateur, vous pouvez changer la fréquence centrale avec un commutateur au pied branché à la prise FOOT SW2. (Le commutateur manuel est désactivé lorsqu'un commutateur au pied est branché à la prise FOOT SW2.)

13. Commande TREBLE

Il s'agit de l'égaliseur en plateau de la plage des aigus. Cette commande permet d'accentuer ou d'atténuer la bande de 4 kHz ou supérieure de ± 12 dB.

14. Commande VOLUME

Règle le volume du canal Overdrive. (Notez que si vous placez le commutateur BOOST sur ON, le volume sera accentué de 6 dB, soit pratiquement doublé).

15. Commande REVERB LEVEL

Réglez le niveau de réverbération. En connectant un commutateur au pied fourni, vous pouvez activer/couper la réverb au pied. (Cette fonction d'activation/de coupure de la réverb est uniquement possible avec un commutateur au pied. Il n'existe en effet pas de commutateur correspondant en face avant.)

16. Prise EFFECTS LOOP SEND

Servez-vous de cette prise pour relier l'amplificateur à des processeurs d'effets compacts. Il s'agit d'une prise d'entrée -10 dB (sans compter l'égalisation). Branchez-la à l'entrée du processeur d'effet avec un câble blindé doté de fiches 1/4".

17. Prise EFFECTS LOOP RETURN

Servez-vous de cette prise pour relier l'amplificateur à des processeurs d'effets compacts. Il s'agit d'une prise d'entrée de pour une entrée de -10 dB (sans compter l'égalisation). Branchez-la à la sortie du processeur d'effet avec un câble blindé doté de fiches 1/4".

18. Commande PRESENCE

Ce circuit se trouve à l'étage final du préampli et permet d'atténuer les fréquences ultra-aiguës. Ce réglage s'applique toujours aux deux canaux.

19. Prise HEADPHONES

Cette prise de 1/4" permet de raccorder un casque d'écoute stéréo. Le son des haut-parleurs intégrés est coupé lorsque vous branchez un casque d'écoute à cette prise.

Avertissement

La sortie casque délivre un signal très puissant. Avant de jouer avec un casque d'écoute, veillez à diminuer le niveau de sortie avec la commande MASTER. Augmentez progressivement le volume de sorte à obtenir un niveau d'écoute confortable. Notez que lorsque le volume d'écoute est élevé, les bruits engendrés lors du branchement ou du débranchement des fiches risquent d'endommager non seulement le casque d'écoute, mais également votre ouïe.

20. Commutateur POWER

Ce commutateur sert à la mise sous tension et à la mise hors tension de l'amplificateur. Quand vous avez fini de jouer sur l'amplificateur, placez ce commutateur sur OFF.

21. Prises FOOT SW 1, 2

Les fiches du câble pour commutateur au pied fourni sont libellées "1" et "2". La fiche "1" doit être connectée à la prise FOOT SWITCH 1 et la fiche "2" à la prise FOOT SWITCH 2. Le commutateur au pied permet d'activer/de couper la fonction Boost, d'alterner entre les deux canaux et d'activer/couper les fonctions Mid Shift et Reverb.

Prudence: Veillez à toujours connecter les deux fiches du commutateur au pied. En connectant le commutateur au pied, vous désactivez en effet les commutateurs en face avant.

22. Prise SPEAKER OUTPUT

Voici une sortie haut-parleur pour fiche jack 1/4". Selon l'impédance des enceintes externes que vous utilisez, la puissance de sortie du TB100H se lit comme suit: Connexion 8Ω: 100W rms, Connexion 4Ω: 120W rms. Avant de connecter une enceinte externe, veuillez lire la section "Préparatifs", "1. Connexion d'une enceinte" de ce mode d'emploi.

23. NO. DE SÉRIE

Renvoie au numéro de série de ce produit.

24. Orifice de ventilation

Comme cet amplificateur génère une chaleur considérable, veillez à ne jamais obstruer cet orifice.

25. Compartiment FUSE

Pour des raisons de sécurité, cet appareil contient un fusible. Vous trouverez en outre un fusible de remplacement dans ce compartiment. Suite à une saute de tension, ou au bout d'un certain temps, ce fusible pourrait sauter. Comme un fusible grillé indique souvent un problème relativement grave, il vaut mieux vous adresser à votre revendeur et ne jamais remplacer le fusible vous-même.

26. Prise AC (courant)

Cette prise sert à connecter le cordon d'alimentation (fourni). Veillez à alimenter EXCLUSIVEMENT l'amplificateur avec la tension spécifiée sur le panneau.

Dépannage

1. Impossible de mettre l'amplificateur sous tension

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est raccordé correctement.
- Essayez de le brancher à une autre prise secteur pour voir si le problème persiste.

2. L'amplificateur peut être mis sous tension mais ne produit aucun son.

- Vérifiez si la guitare est raccordée correctement.

- Débranchez tout effet externe connecté à la boucle d'effets ainsi qu'entre la guitare et l'ampli pour vérifier si la source du problème ne réside pas là.
- Utilisez un autre câble blindé pour voir si cela ne permet pas de résoudre le problème.
- Vérifiez si le volume de la guitare n'est pas réglé sur "0".
- Branchez une autre guitare pour voir si cela résout le problème.
- Vérifiez si le volume de l'amplificateur n'est pas réglé sur "0".
- Vérifiez si le casque d'écoute est raccordé.

3. Le son de l'ampli comporte du bruit.

- Vérifiez si l'amplificateur n'est pas installé à proximité d'une source de résonance ou si le bruit ne provient pas d'un objet heurtant l'ampli.
- Vérifiez si le manchon de la fiche du câble blindé n'est pas lâche.
- Utilisez une autre guitare, un autre effet ou appareil externe et un autre câble pour voir si cela ne permet pas d'éliminer le bruit.

4. Le commutateur BOOST, le commutateur de canaux ou le commutateur MID SHIFT ne fonctionne pas.

- Ces commutateurs en face avant sont désactivés si vous branchez un commutateur au pied, ou un câble, à la prise pour commutateur correspondante.

5. Le commutateur au pied n'a aucune influence sur les différents commutateurs.

- Vérifiez si le commutateur au pied est raccordé correctement.

6. Pas de son au casque d'écoute

- Vérifiez si le casque d'écoute est branché correctement.
- Raccordez un autre casque pour voir si le son est reproduit.

7. Le son émis par les haut-parleurs semble étrange

- Êtes-vous sûr que l'impédance combinée des haut-parleurs est correcte?
- Vérifiez si le problème provient de la guitare, de l'effet (ou autre périphérique), du câble de la guitare, voire de celui de l'enceinte.

8. Vous remarquez de la fumée, l'ampli émet une odeur de brûlé

- Peut-être y a-t-il un problème interne. Éteignez immédiatement l'amplificateur et adressez-vous à votre revendeur.

9. Une commande, etc., semble faiblir ou est déjà cassée

- Adressez-vous à votre revendeur pour faire réparer votre ampli. Si vous continuez à l'utiliser alors qu'une prise d'entrée, une commande ou un haut-parleur est défectueux, cela peut aussi endommager d'autres composants.

En cas d'anomalie

Cet appareil a subi une inspection rigoureuse avant sa sortie d'usine. Si l'amplificateur vous semble présenter une anomalie, effectuez les opérations ci-dessus. Dans le cas peu probable où vous rencontreriez un problème pendant l'utilisation, consultez votre revendeur. Par ailleurs, lorsque vous envoyez l'amplificateur en réparation, veillez à décrire correctement tous les symptômes de la panne; cela permettra d'accélérer les travaux de réparation.

Nous nous réservons le droit de modifier les données techniques sans avis préalable en vue d'améliorer ce produit.

Accesorios que se incluyen

Interruptor de pie dedicado IFS4 para TB100R/TB100H
Cable del interruptor de pie
Cable de alimentación
Manual del propietario
Los ítems incluidos se almacenan en la caja de las piezas de la parte posterior de la caja TB100H.

Prólogo

Gracias por adquirir el amplificador de guitarra Ibanez TB100H. Para sacarle el máximo partido a las funciones que ofrece este amplificador, antes de utilizarlo lea atentamente este manual. Seguidamente guarde el manual en un lugar seguro.

Precauciones durante la utilización

- No exponga el amplificador a golpes por caídas, etc. ni lo trate de forma brusca.
- Instale el amplificador con cuidado en un lugar estable.
- Desconecte la alimentación cuando no lo utilice. Además, cuando no vaya a utilizarlo durante un período prolongado de tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No utilice ni guarde el amplificador en lugares que estén expuestos a la luz directa del sol ni en ambientes expuestos a niveles extremos de temperatura y humedad.
- Reduzca el volumen a "0" o apague el amplificador cuando vaya a conectar el cable blindado de la guitarra y los efectos u otros cables necesarios para efectuar una conexión externa. Tenga en cuenta que el ruido generado al introducir y extraer las clavijas puede ocasionar graves daños al equipo.
- Para evitar riesgos de incendio, no coloque contenedores de líquido (como vasos) encima del amplificador.

Ajuste

1. Conexión de una caja acústica de altavoz

- 1) El TB100H puede conectarse a un sistema de altavoces de 4Ω o más de impedancia y de una capacidad de potencia de 120W o superior. Utilice un cable de altavoz con enchufes de 1/4 de pulgada para conectar la toma de SALIDA DEL ALTAVOZ al altavoz.
 - 2) La caja TB412A/TB412S 4Ω/16Ω (MONO) con una potencia de 400 W_{rms} resulta perfecta para la conexión al TB100H. Si conecta una caja TB412, ajuste el interruptor al modo MONO y conecte el cable a la toma de 4Ω. Si conecta dos cajas TB412, ajuste los interruptores al modo MONO y conecte el cable a la toma de 16Ω.
- * **Precaución:** Debe conectar correctamente los altavoces. En particular, si utiliza más de un sistema de altavoces, la impedancia total del sistema de altavoces conectados no debe ser inferior a 4Ω. Específicamente, las conexiones de los altavoces tales como una unidad simple de 4Ω, 8Ω × 8Ω, 16Ω × 16Ω o 4 altavoces de 16Ω son apropiadas. Las conexiones tales como 4Ω × 4Ω, 4Ω × 8Ω, 4Ω × 16Ω, 8Ω × 8Ω × 8Ω, 4Ω × 8Ω × 8Ω o 4 altavoces de 8Ω no resultan apropiadas. Con el último tipo de conexión, se producirá una carga excesiva en el amplificador y puede provocar un fallo o no funcionar correctamente.

2. Conexión de cables

- 1) Conecte el cable de alimentación que viene incluido desde una toma de salida de corriente alterna (CA) a la toma de entrada de corriente alterna (CA) ②.
- 2) Mediante un cable de guitarra blindado, conecte la guitarra eléctrica a la toma de ENTRADA ①.
- 3) Si utiliza dispositivos de efectos compactos, conecte los efectos tales como distorsión o compresor entre la guitarra y el amplificador. Si va a utilizar el preamplificador TB100H para crear distorsión, resulta efectivo conectar efectos de tipo espacial como chorus, delay, reverb, u otro tipo de efectos tales como puertas de ruido, EQ gráfico y limitador utilizando las tomas ⑩ ENVÍO / ⑪ RETORNO. Si utiliza una unidad de efecto múltiple tipo suelo y quiere usar la distorsión de la unidad de efecto múltiple, conéctelo entre la guitarra y el amplificador.
- 4) Si quiere utilizar el interruptor de pie incluido, conecte el cable de estéreo dual que se adjunta al interruptor de pie y luego conecte los enchufes 1 y 2 del cable de interruptor de pie a las tomas 1 y 2 de ⑫ FOOT SW del panel trasero.
- 5) Asegúrese de que cada control de VOLUMEN ⑦ ⑭ se ajuste a "0". A continuación, encienda el interruptor de ALIMENTACIÓN ② y compruebe que el interruptor esté encendido.
- 6) Asegúrese de que el control de volumen de la guitarra esté subido.

3. Utilización del canal limpio

- 1) Utilice el interruptor de pie o el interruptor del CANAL ③ (ubicado en el centro del panel frontal) para que se encienda el indicador LED verde.
- 2) Primero, aumente el VOLUMEN ⑦ del control aproximadamente en 5 y luego suba el control de ganancia ③ (GAIN) para ajustar el volumen.
 1. Al mismo tiempo, resulta más fácil producir distorsión si selecciona una pastilla humbucking (especialmente si es la pastilla del mástil) en la guitarra: suba el control de ganancia ③ GAIN aproximadamente de 7-10 y amplifique los ajustes del ecualizador.
 2. Si desea evitar la distorsión, suba el VOLUMEN ⑦ y ajuste el volumen disminuyendo el control de ganancia ③ (GAIN).
 3. Si desea mejorar la proporción S/N, aumente el control de ganancia ③ (GAIN) todo lo que pueda sin producir distorsión y ajuste el volumen disminuyendo el VOLUMEN ⑦.
- 3) Para obtener un sonido "crujiente" naturalmente distorsionado, encienda el interruptor de amplificación ② (BOOST), suba el control de ganancia ③ (GAIN) y ajuste el VOLUMEN ⑦ después de crear la distorsión en el preamplificador.
- 4) Utilice los controles del ecualizador ④ ⑤ ⑥, ⑧ REVERB y ⑨ PRESENCIA para ajustar el tono deseado y luego utilice el VOLUMEN ⑦ para ajustar nuevamente el volumen.

4. Utilización del canal sobreexcitado

- 1) Utilice el interruptor de pie o el interruptor del CANAL ③ del panel frontal para que se encienda el indicador LED rojo.
- 2) Utilice primero el interruptor de amplificación ② (BOOST) para oscurecer el indicador LED y apagarlo.
- 3) Ajuste el VOLUMEN ⑭ aproximadamente de 2-4.
- 4) Luego aumente la ganancia ⑩ y empezará a oír sonido. Ajuste el grado de distorsión que desee.
- 5) Ajuste el ecualizador ⑪ ⑫ ⑬, el interruptor de cambio de medios ⑭ (MID SHIFT), los controles de REVERBERACIÓN ⑮ (REVERB) y PRESENCIA ⑯ como desee.
- 6) Utilice VOLUMEN ⑭ para ajustar el volumen. Aumentará el volumen si enciende el interruptor de amplificación ② (BOOST).

Nombres y funciones de los componentes.

1. Toma de entrada (INPUT)

Terminal de entrada para clavijas de 1/4" de pulgada.

2. Interruptor de amplificación (BOOST)

El interruptor de amplificación funciona con el canal limpio y con el canal sobreexcitado. Cuando se activa el interruptor, la luz del indicador naranja se enciende.

1) Cuando se utiliza el interruptor de amplificación (BOOST) con el canal limpio y se disminuye el control de ganancia (GAIN), el volumen aumenta. Cuando el ajuste del control de ganancia es alto, como aumenta el volumen se produce una distorsión natural.

2) Si utiliza el canal de sobreexcitación, al encender el interruptor aumentará el nivel del volumen. También puede utilizar el interruptor de pie que se incluye para controlarlo. Si conecta un interruptor de pie a la toma FOOT SW del panel trasero, el interruptor de pie tendrá prioridad y este interruptor no funcionará.

3. Control de ganancia (GAIN)

Ajusta el nivel de ganancia del canal limpio. Cuando se activa el interruptor de amplificación (BOOST), si se aumenta el control de ganancia (GAIN) éste produce una distorsión natural y se obtiene un sonido crujiente. Al mismo tiempo, el volumen del sonido aumenta.

4. Control de graves (BASS)

Ecuualizador de la banda de graves. Se puede reforzar o atenuar la banda de 100 Hz en ± 17 dB.

5. Control de medios (MIDDLE)

Ecuualizador de la banda de medios. Se puede reforzar o atenuar la banda de 1 kHz en ± 17 dB.

6. Control de agudos (TREBLE)

Ecuualizador de la banda de agudos. Se puede reforzar o atenuar la banda a partir de 4 kHz en ± 17 dB.

7. Control de VOLUMEN

Ajusta el volumen del canal normal.

8. Control del nivel de reverberación (REVERB LEVEL)

Ajuste el nivel de reverberación. Tenga en cuenta que si conecta el interruptor de pie incluido, podrá utilizarlo para desactivar y activar el efecto de reverberación. (El dispositivo de activación/desactivación de reverberación está disponible únicamente con el interruptor de pie. No hay un interruptor correspondiente en el panel principal).

9. Conmutador de canal (CHANNEL)

Cambia entre el canal limpio y el canal sobreexcitado. El indicador LED verde se enciende cuando está seleccionado el canal limpio y el rojo se enciende cuando se ha seleccionado el canal sobreexcitado.

Como alternativa al interruptor del CANAL puede utilizar un interruptor de pie conectado a la toma FOOT SW para cambiar los canales. (Si conecta el interruptor de pie a la toma FOOT SW, se desactivará el interruptor de CANAL).

10. Control de ganancia (GAIN)

Se puede ajustar la ganancia cuando se utiliza el canal sobreexcitado (nivel o

distorsión por sobreexcitación). El grado de distorsión se reducirá para producir un sonido claro e individual cuando se sitúa el control en posición baja. Cuando se sitúa en posición alta el grado de distorsión aumenta, al igual que el nivel sostenido.

11. Control de graves (BASS)

Ecuualizador de la banda de graves. Se puede reforzar o atenuar la banda de 100 Hz en ± 12 dB.

12. Control de medios (MIDDLE) e interruptor 'push/pull' de cambio de medios (MID SHIFT)

Controla el ecualizador de la banda de medios. El control de MEDIOS puede atenuar el nivel del centro hasta -20 dB. El interruptor 'push/pull' ajusta la frecuencia del centro de la banda en 1 kHz o 600 Hz para que pueda cambiarse el ajuste rápidamente. Como alternativa al interruptor push/pull, puede utilizar un interruptor de pie conectado para cambiar la frecuencia. (El interruptor push/pull se desactiva cuando se conecta el interruptor de pie).

13. Control de agudos (TREBLE)

Ecuualizador de la banda de agudos. Se puede reforzar o atenuar la banda a partir de 4 kHz en ± 12 dB.

14. Control de volumen (VOLUME)

Ajusta el volumen del canal saturado (tenga en cuenta que si el interruptor de amplificación (BOOST) está activado, el volumen se reforzará en 6 dB, aproximadamente el doble).

15. Control de nivel de reverberación (REVERB LEVEL)

Ajuste el nivel de reverberación. Tenga en cuenta que si conecta el interruptor de pie incluido, podrá utilizarlo para desactivar y activar el efecto de reverberación. (El dispositivo de activación/desactivación de reverberación está disponible únicamente con el interruptor de pie. No hay un interruptor correspondiente en el panel principal).

16. Toma de BUCLES DE ENVÍO DE EFECTOS

Utilice esta toma cuando conecte el amplificador a unidades de efectos compactos. Tomas de salida de 10 dB (sin contar con el ecualizador). Conecte a la toma de entrada de la unidad de efectos utilizando un cable protegido con jack de 1/4".

17. Toma de BUCLES DE RETORNO DE EFECTOS

Utilice esta toma cuando conecte el amplificador a unidades de efectos compactos. Esta es una toma de entrada diseñada para la entrada -10 dB (sin contar el ecualizador). Conecte a la toma de salida de la unidad de efectos utilizando un cable protegido con jack de 1/4".

18. Control de presencia (PRESENCE)

Está en la etapa final del preamplificador y ajusta la forma de suprimir las frecuencias ultra altas. Este control resulta siempre efectivo para ambos canales.

19. Toma de auriculares (HEADPHONES)

Toma de salida para auriculares estereofónicos con clavija 1/4" de pulgada. Cuando se utilizan los auriculares la reproducción de sonido por los altavoces incorporados queda desactivada.

Advertencia

La salida para auriculares produce un gran volumen de sonido. Antes de comenzar a tocar utilizando los auriculares, reduzca el volumen principal; seguidamente súbalo lentamente hasta obtener el nivel que desee. Tenga en cuenta que el ruido y las señales de sonido distorsionadas producidas al introducir o extraer la clavija con un volumen alto no solamente dañará los auriculares, sino que también podrá dañar sus oídos.

20. Interruptor de alimentación (POWER)

Con este interruptor se enciende y se apaga el equipo. Cuando no utilice el amplificador, verifique que este interruptor se encuentre en OFF.

21. Tomas 1, 2 de FOOT SW

Los enchufes del final del cable del interruptor de pie que se incluye tienen los números 1 y 2. Conecte el cable número 1 a la toma 1 del INTERRUPTOR DE PIE del panel trasero y el enchufe número 2 a la toma 2 del INTERRUPTOR DE PIE. Puede utilizar el interruptor de pie para encender o apagar el interruptor de amplificación (BOOST), para cambiar los canales y para encender o apagar el interruptor de cambio de medios y reverberación.

Precaución: Cuando utilice el interruptor de pie, debe conectar ambos enchufes. Si el interruptor de pie está conectado, los interruptores correspondientes del panel frontal no funcionarán.

22. Toma de SALIDA DE ALTAVOZ

Es una toma de salida del altavoz de 1/4 de pulgada. Se conecta un altavoz interno (8Ω) al TB100H. La salida intensificada del TB100H es como sigue, dependiendo de la impedancia de los altavoces conectados.

Conexión 8Ω: 100 Wrms, conexión 4Ω: 120 Wrms

Si quiere añadir una caja acústica de expansión, consulte la sección "Ajuste" "1. Conexión de una caja acústica" de este manual.

23. N° DE SERIE.

Indica el número de serie de este producto.

24. Abertura de ventilación

Debido a que el amplificador genera calor, no bloquee esta apertura de ventilación.

25. Portafusibles

El dispositivo dispone de fusibles por razones de seguridad y se proporciona un fusible de repuesto en el soporte. Es posible que se quemé el fusible debido a una sobrecarga externa o por caducidad. Sin embargo, es posible que un fusible quemado indique un serio malfuncionamiento interno, por lo que debe consultar con su distribuidor antes de reemplazarlo.

26. Toma de entrada CA

Este enchufe es para el cable CA (incluido). NO utilice ningún otro voltaje diferente al indicado en el panel.

Localización de problemas

1. No se puede conectar la alimentación.

- Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente enchufado.
- Intente enchufarlo a una toma de corriente diferente y observe si persiste el problema.

2. Se puede conectar la alimentación, pero no se obtiene sonido.

- Compruebe que la guitarra esté conectada correctamente.
- Elimine todos los componentes externos conectados al bucle de efectos y

- entre la guitarra y el amplificador y compruebe si se obtiene algún sonido.
- Utilice un cable blindado diferente y compruebe si se obtiene algún sonido.
- Compruebe si el volumen de la guitarra está en "0".
- Utilice una guitarra diferente y compruebe si se obtiene algún sonido.
- Compruebe si el volumen del amplificador está en "0".
- Compruebe si están conectados los auriculares.

3. Se oye ruido.

- Compruebe si hay algo cerca que esté resonando o golpeando contra el amplificador y produzca el ruido.
- Compruebe si la cubierta del enchufe del cable blindado está floja.
- Utilice otra guitarra, efectos o componentes externos y compruebe si se produce el mismo ruido.

4. El interruptor de amplificación (BOOST), interruptor de canal o interruptor de cambio de medios (MID SHIFT) no funcionan.

- Los interruptores de este panel se desactivan cuando el interruptor de pie o el cable están conectados a las tomas del interruptor de pie correspondientes.

5. El interruptor de pie no controla todos los interruptores.

- Compruebe que el interruptor de pie esté conectado correctamente.

6. No se produce sonido en los auriculares

- Compruebe que los auriculares estén correctamente conectados.
- Conecte otros auriculares y compruebe si se produce sonido.

7. Fallo en el sonido de los altavoces

- ¿Es correcta la impedancia del sistema de altavoces?
- Compruebe si el problema se resuelve utilizando otra guitarra, efecto (u otro dispositivo externo), cable de guitarra o cable del altavoz.

8. Sale humo, o nota que huele a quemado

- Es posible que haya un malfuncionamiento interno. Deje de utilizar el amplificador inmediatamente y llévelo a su distribuidor para repararlo.

9. Las piezas se agrietan o se rompen

- Lleve el amplificador a su distribuidor para repararlo. Si continua utilizando el amplificador incluso después de haberse dañado una toma de entrada, un punto de control o una unidad de altavoces, podría provocar el daño de los componentes no afectados.

En caso de defectos

Este producto ha sido revisado exhaustivamente antes de salir de fábrica. Cuando piense que existe un problema, realice los procedimientos indicados más arriba. En el caso improbable de que se produjera alguna anomalía durante la utilización, póngase en contacto con su distribuidor. Además, cuando solicite reparaciones, explique con detalle los síntomas del problema para facilitar su rápida resolución.

Debido a las mejoras de este producto, las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Accessori compresi

Interruttore a pedale dedicato IFS4 per TB100R/TB100H

Cavo interruttore a pedale

Cavo di alimentazione

Manuale istruzioni

I componenti compresi sono conservati nella scatola ricambi situata sul retro dello speaker TB100H.

Introduzione

Grazie per avere acquistato l'amplificatore per chitarra Ibanez TB100H. Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'amplificatore in modo da sfruttarne appieno le caratteristiche e le funzioni disponibili. Conservare il manuale in un luogo sicuro.

Precauzioni durante l'uso

- Non sottoporre l'amplificatore a forti impatti facendolo cadere, ecc., e maneggiarlo con cura.
- Installare l'amplificatore in una posizione stabile.
- Accertarsi che l'amplificatore sia spento quando non lo si usa. Inoltre, togliere il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione quando si prevede di non usare l'amplificatore per un lungo periodo di tempo.
- Non usare o depositare l'amplificatore in luoghi in cui sia esposto a luce solare diretta, o in ambienti soggetti a notevoli sbalzi di temperatura e umidità.
- Portare il livello del volume a "0" o spegnere l'amplificatore mentre si collegano il cavo schermato della chitarra e gli effetti oppure altri cavi richiesti per il collegamento esterno. Fare attenzione poiché il rumore generato quando si inseriscono e tolgono le spine può causare seri guasti all'apparecchiatura.
- Per evitare pericoli di incendio, non posizionare contenitori di liquidi (ad es. bicchieri) sull'amplificatore.

Installazione

1. Collegamento di uno speaker esterno

- 1) TB100H può essere collegato ad uno speaker esterno con impedenza di 4Ω (o superiore) e con capacità di potenza di 120 W (o superiore). Per collegare la presa a jack SPEAKER OUTPUT all'altoparlante, utilizzare un cavo per altoparlanti dotato di spina da 1/4".
- 2) Gli speaker esterni TB412A/TB412S 4Ω/16Ω (MONO) (con potenza nominale di 400 W rms) sono particolarmente adatti al collegamento con TB100H. Nel collegare uno speaker esterno TB412, regolare l'interruttore in posizione MONO e collegare il cavo alla presa a jack 4Ω. Nel collegare gli speaker esterni TB412, regolare gli interruttori dei due speaker in posizione MONO e collegare il cavo alla presa a jack 16Ω.

* **Attenzione:** gli altoparlanti devono essere collegati correttamente. In particolare, qualora si utilizzi più di un sistema di altoparlanti, l'impedenza complessiva del sistema di altoparlanti collegato non deve essere inferiore a 4Ω. Risultano confacenti i

collegamenti di altoparlanti quali unità singola a 4Ω, 8Ω × 8Ω, 16Ω × 16Ω o 4 × 16Ω. Non risultano confacenti i collegamenti quali 4Ω × 4Ω, 4Ω × 8Ω, 4Ω × 16Ω, 8Ω × 8Ω × 8Ω, 4Ω × 8Ω × 8Ω o 4 × 8Ω, in quanto l'amplificatore, soggetto in tal caso ad un carico eccessivo, potrebbe funzionare non correttamente o non funzionare del tutto.

2. Collegamento dei cavi

- 1) Collegare il cavo di alimentazione in uscita da una presa CA alla presa CA ② del pannello posteriore.
- 2) Per mezzo di un cavo schermato per chitarra, collegare la chitarra elettrica alla presa a jack ① INPUT.
- 3) Se si utilizzano unità effetti, collegarle (ad es. distorsione o compressore) tra la chitarra e l'amplificatore. Se, per creare la distorsione, si utilizza il preamplificatore TB100H, si consiglia di collegare gli effetti di modulazione (ad es. chorus, delay, riverbero) o gli altri effetti (ad es. noise gate, EQ grafico e limiter) per mezzo delle prese a jack ⑩ SEND / ⑪ RETURN. Se si utilizza una pedaliera e si desidera utilizzare la distorsione dell'unità multieffetti, collegarla tra la chitarra e l'amplificatore.
- 4) Per utilizzare l'interruttore a pedale in dotazione, collegare il cavo stereo in dotazione all'interruttore a pedale, quindi collegare le spine 1 e 2 del cavo interruttore a pedale alle prese a jack 1 e 2 (FOOT SW 1 e FOOT SW 2) del pannello posteriore ⑫.
- 5) Controllare che ogni manopola ⑦ ⑭ VOLUME sia regolato su "0." Quindi, accendere l'interruttore POWER ② e verificare che l'interruttore sia illuminato.
- 6) Controllare che il comando volume della chitarra sia aperto.

3. Utilizzo del canale pulito

- 1) Azionare l'interruttore a pedale o l'interruttore ④ CHANNEL (situato al centro del pannello) per accendere il LED verde.
- 2) Regolare su 5 circa il comando ⑦ VOLUME, quindi alzare il comando ③ GAIN in modo da regolare il volume.
 1. A questo punto, risulta più facile produrre la distorsione: basta selezionare un pickup humbucking (in particolare al manico) della chitarra, regolare su 7--10 circa il comando ③ GAIN e regolare l'equalizzatore.
 2. Volendo evitare la distorsione, alzare la manopola ⑦ VOLUME e quindi regolare l'uscita abbassando il comando ③ GAIN.
 3. Volendo ottimizzare il rapporto segnale/rumore, alzare il più possibile, il comando ③ GAIN senza provocare la distorsione, quindi regolare il volume abbassando il comando ⑦ VOLUME.
- 3) Per ottenere un suono crunch con distorsione naturale, premere l'interruttore ② BOOST, alzare la manopola ③ GAIN, quindi regolare il comando ⑦ VOLUME dopo aver creato la distorsione nel preamplificatore.
- 4) Per regolare il timbro voluto, utilizzare gli equalizzatori ④ ⑤ ⑥, i comandi ⑧ REVERB e ⑩ PRESENCE, quindi utilizzare il comando ⑦ VOLUME per regolare di nuovo il volume.

4. Utilizzo del canale overdrive

- 1) Azionare l'interruttore a pedale o l'interruttore ④ CHANNEL del pannello frontale, per accendere il LED rosso.
- 2) Utilizzare l'interruttore ② BOOST per disattivare il LED, spegnendolo.
- 3) Regolare su 2--4 circa il comando ⑭ VOLUME.

- 4) Regolare verso l'alto il comando ⑩ GAIN: si inizia a percepire un suono. Regolare a piacere il livello di distorsione.
- 5) Regolare a piacere gli equalizzatori ⑪ ⑫ ⑬, l'interruttore ⑭ MID SHIFT, i comandi ⑮ REVERB e ⑯ PRESENCE.
- 6) Per regolare il volume, utilizzare il comando ⑭. Accendendo l'interruttore ② BOOST, il volume aumenta.

Nomenclatura e funzioni

1. Presa a jack INPUT

Ingresso jack di 6 mm standard.

2. Interruttore BOOST

Funziona sia con il canale senza interferenze che con il canale di overdrive. Ad interruttore attivato, si accende la spia arancione.

- 1) Quando l'interruttore BOOST è utilizzato con il canale pulito e il comando GAIN è basso, aumenta il volume audio. Con il comando GAIN impostato su alto, invece, coll'aumentare del volume si ha la distorsione normale.
- 2) Se si utilizza il canale overdrive, inserendo questo interruttore aumenta il livello di volume. A scopo di comando, può essere utilizzato altresì l'interruttore a pedale. Ad interruttore a pedale collegato alla presa a jack FOOT SW del pannello posteriore, l'interruttore a pedale ha la priorità, e l'interruttore sul pannello viene disattivato.

3. Comando GAIN

Serve a regolare il GAIN del canale pulito. Ad interruttore BOOST attivato, alzando il GAIN si ottiene una distorsione naturale e un suono crunch. Contemporaneamente aumenta il volume audio.

4. Comando BASS

Equalizzatore dei suoni della gamma delle basse frequenze. È possibile amplificare o tagliare la larghezza di banda 100 Hz con una variazione di ± 17 dB.

5. Comando MIDDLE

Equalizzatore frequenze medie. È possibile amplificare o tagliare la larghezza di banda 1 kHz con una variazione di ± 17 dB.

6. Comando TREBLE

Equalizzatore alte frequenze. È possibile amplificare o tagliare la larghezza di banda di 4 kHz o maggiore con una variazione ± 17 dB.

7. Comando VOLUME

Regola il livello di volume del canale pulito. Il livello di invio degli effetti viene combinato con il controllo del volume.

8. Comando REVERB LEVEL

Regola la quantità di riverbero. Nota: collegando l'interruttore a pedale in dotazione, questo può essere utilizzato per attivare e disattivare l'effetto riverbero (la funzione REVERB On/Off è azionata solo tramite l'interruttore a pedale; il pannello principale non è dotato di un interruttore corrispondente).

9. Interruttore CHANNEL

Permette di passare dal canale pulito al canale di overdrive, e viceversa. Quando

si seleziona il canale pulito, si accende il LED verde; quando si seleziona il canale di overdrive, invece, si accende il LED rosso.

Per commutare ad un altro canale, anziché avvalersi dell'interruttore CHANNEL, si può utilizzare un interruttore a pedale collegato alla presa a jack FOOT SW (collegando l'interruttore a pedale alla presa FOOT SW si disattiva l'interruttore CHANNEL).

10. Comando GAIN

Si può regolare il gain quando si usa il canale di overdrive (livello di distorsione). La quantità di distorsione viene ridotta per ottenere un suono pulito quando il comando è abbassato. Quando invece viene alzato, la quantità di distorsione aumenta, e così pure il sustain.

11. Comando BASS

Equalizzatore frequenze. È possibile amplificare o tagliare la larghezza di banda 100 Hz con una variazione di ± 12 dB.

12. Comando MIDDLE e interruttore MID SHIFT

Controlla l'equalizzazione delle frequenze medie. Il comando MIDDLE taglia il livello centrale fino a -20 dB. L'interruttore imposta la frequenza centrale della gamma su 1 kHz o su 600 Hz, per cui l'utente può scegliere l'impostazione molto velocemente. Come alternativa all'interruttore, può essere utilizzato un interruttore a pedale collegato per cambiare la frequenza (l'interruttore risulta disattivato, ad interruttore a pedale collegato).

13. Comando TREBLE

Equalizzatore frequenze. È possibile amplificare o tagliare la larghezza di banda di 1,8 kHz o maggiore con una variazione di ± 12 dB.

14. Comando VOLUME

Regola il livello di volume del canale di overdrive. (Nota: impostando l'interruttore BOOST su ON, il volume risulta incrementato di 6 dB, cioè quasi raddoppiato).

15. Comando REVERB LEVEL

Regola la quantità di riverbero. Nota: collegando l'interruttore a pedale in dotazione, questo può essere utilizzato per attivare e disattivare l'effetto riverbero (la funzione REVERB On/Off è azionata solo tramite l'interruttore a pedale; il pannello principale non è dotato di un interruttore corrispondente).

16. Presa a jack EFFECTS LOOP SEND

Uscita jack da -10 dB (indipendente dall'equalizzazione). Serve a collegare un'unità effetti esterna per mezzo di un cavo schermato con presa jack da 1/4".

17. Presa a jack EFFECTS LOOP RETURN

Questo è un ingresso jack, progettato per -10 dB in ingresso (indipendente dall'equalizzazione). Serve a collegare l'amplificatore ad un'unità effetti esterna per mezzo di un cavo schermato con presa jack da 1/4".

18. Comando PRESENCE

Situato nello stadio finale del preamplificatore, regola il modo in cui vengono tagliate le frequenze altissime. Questo comando funziona sempre per ambedue i canali.

19. Presa a jack HEADPHONES

Presenza di uscita cuffie stereo con jack di 6 mm che permette il collegamento di cuffie. Il suono non viene riprodotto dai diffusori incorporati quando le cuffie sono in uso.

Avvertenza

L'uscita cuffie produce una potenza sonora di uscita molto alta. Accertarsi che il comando del volume MASTER sia stato abbassato prima di iniziare a suonare quando si usano le cuffie, e dopo aumentare il volume lentamente fino a quando viene raggiunto il livello richiesto. Fare attenzione poiché il rumore prodotto quando si inserisce o si toglie la spina con livelli di volume alti non solo provocano danni alle cuffie, possono anche provocare lesioni agli organi dell'udito di chi indossa le cuffie.

20. Interruttore POWER

Interruttore per accendere e spegnere. Accertarsi che sia regolato in posizione di spegnimento quando l'amplificatore non è in uso.

21. Prese a jack FOOT SW 1 e FOOT SW 2

Le spine situate alle estremità del cavo interruttore a pedale (in dotazione) sono numerate 1 e 2. Collegare la spina 1 alla presa a jack FOOT SWITCH 1 del pannello posteriore; la spina 2, alla presa a jack FOOT SWITCH 2. L'interruttore a pedale può essere utilizzato per accendere o spegnere l'interruttore Boost, per commutare da un canale all'altro e per accendere e spegnere Mid Shift e Reverb.

Attenzione: per utilizzare l'interruttore a pedale, collegare le due spine. Ad interruttore a pedale collegato, i corrispettivi interruttori del pannello anteriore non funzionano.

22. Presa a jack SPEAKER OUTPUT

È una presa a jack (uscita altoparlante) da 1/4". Un altoparlante interno (8Ω) è collegato a TB100H. L'uscita nominale di TB100H è la seguente, in funzione dell'impedenza degli altoparlanti collegati: connessione 8Ω: 100 W rms, connessione 4Ω: 120 W rms. Volendo aggiungere uno speaker esterno, consultare la sezione 1 "Installazione. Collegamento di uno speaker esterno" del presente manuale.

23. SERIAL NO.

Indica il numero seriale del prodotto.

24. Ventilazione di raffreddamento

Dato che l'amplificatore genera calore, non ostruire la Ventola di raffreddamento.

25. Supporto FUSE

A scopo di sicurezza, l'amplificatore è dotato di un fusibile. Nella custodia è compreso un fusibile di ricambio. Il fusibile salta in caso di sovraccarico esterno o si brucia col tempo. È possibile, comunque, che il fusibile bruciato (o saltato) indichi una grave anomalia interna; prima di sostituire il fusibile, consultare il proprio rivenditore.

26. Presa CA

Questa presa è per il cavo CA (incluso). NON utilizzare tensioni di ingresso diverse da quelle indicate sul pannello.

Risoluzioni di problemi**1. L'apparecchiatura non si accende.**

- Controllare che il cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente.
- Provare a inserire la spina in una presa differente e vedere se si verifica lo stesso problema.

2. L'apparecchiatura si accende ma non viene udito alcun suono

- Controllare che la chitarra sia stata collegata correttamente.
- Togliere tutti i componenti esterni collegati al loop degli effetti e fra la chitarra e l'amplificatore per verificare se il suono esce.
- Utilizzare un cavo schermato diverso e verificare se il suono esce.
- Verificare se il volume dell'amplificatore è regolato su "0".
- Usare una chitarra diversa per verificare se il suono esce.
- Verificare se il volume dell'amplificatore è regolato su "0".
- Verificare se le cuffie sono collegate.

3. Si sente un rumore

- Verificare se c'è qualcosa che risuona o batte contro l'amplificatore e produce il rumore.
- Verificare se il rivestimento della spina del cavo schermato è allentato.
- Usare chitarra, effetti, altri componenti esterni e cavo differenti per verificare se viene prodotto lo stesso rumore.

4. Gli interruttori BOOST, CHANNEL e MID SHIFT non funzionano.

- Questi interruttori vengono disattivati qualora l'interruttore a pedale o il cavo siano collegati alla rispettiva presa a jack Footswitch.

5. L'interruttore a pedale non comanda i vari interruttori.

- Controllare che il jack dell'interruttore a pedale sia inserito correttamente nella presa.

6. Nessun suono è prodotto nelle cuffie

- Controllare che le cuffie siano inserite correttamente nella presa.
- Collegare un altro paio di cuffie e verificare se il suono è prodotto.

7. Anomalia del suono emesso dagli altoparlanti

- L'impedenza del sistema di altoparlanti è regolata correttamente?
- Verificare se il problema scompare nell'utilizzare chitarra, effetti, altri componenti esterni e cavo differenti.

8. Presenza di fumo o odore di bruciato

- È probabile che vi sia un guasto interno. Cessare immediatamente di utilizzare l'amplificatore, quindi portarlo al Centro Assistenza.

9. Pezzi rotti o incrinati

- Portare l'amplificatore al Centro Assistenza. Qualora l'amplificatore venga utilizzato a presa a jack di ingresso danneggiata o a comando o altoparlante danneggiato, si rischia di danneggiare i componenti che non sono danneggiati.

In caso di difetti:

Questo prodotto è stato sottoposto a rigide ispezioni prima di essere spedito dalla fabbrica. Accertarsi che i procedimenti sopraelencati siano eseguiti quando si pensa di trovarsi di fronte a un problema. Rivolgersi al rivenditore nell'eventualità che si verifichi qualche anomalia durante l'uso. Inoltre, accertarsi che le caratteristiche del problema vengano spiegate dettagliatamente quando si richiede una riparazione in modo da facilitarne una esecuzione rapida.

Date le migliorie apportate al questo prodotto, le specifiche possono cambiare senza previo avviso.

Specifications

- OUTPUT POWER : 100 W @8 Ω / 120W @4 Ω
- INPUT IMPEDANCE: 1 M Ω
- POWER CONSUMPTION: 90 W (CSA STANDARD)
- EQUALIZATION
 - CLEAN CHANNEL
 - BASS ± 17 dB (100 Hz)
 - MIDDLE ± 17 dB (1 kHz)
 - TREBLE ± 17 dB (4 kHz)
 - OVERDRIVE CHANNEL
 - BASS ± 12 dB (100 Hz)
 - MIDDLE -20 dB (600 Hz/1 kHz)
 - TREBLE ± 12 dB (4 kHz)
 - PRESENCE -12 dB (15kHz)
- HEAD PHONES OUTPUT: 185m W @32 Ω
- WEIGHT: 15.3 kg
- DIMENSIONS: 252 mm(H) $\times$ 715 mm(W) $\times$ 262 mm(D)



Model No : TB100H

The aforementioned equipment fully conforms to the protection requirements of the following EC Council Directives.

89/336/EEC : ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
73/23/EEC & 93/68/EEC : LOW VOLTAGE DIRECTIVE

MAY02506 COPYRIGHT 2002 PRINTED IN CHINA